



Guia de l'usuari de Cisco Unified Communications Manager Assistant per a Cisco Unified Communications Manager 6.0

Seu central corporativa dels Estats Units d'Amèrica

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
Estats Units d'Amèrica
<http://www.cisco.com>
Telèfon: +1 408 526-4000
 +1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 527-0883

Número de referència del text: OL-13707-01

Contingut

Pròleg vii

Visió general vii

Organització viii

Ús de l'ajuda en línia ix

Documentació relacionada ix

Obtenció de documentació, obtenció d'ajuda i directrius de seguretat x

Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant 1

Descripció del mode de línia compartida i del mode de línia proxy 1

 Ús de Manager Assistant al mode de línia compartida 1

 Ús de Manager Assistant al mode de línia proxy 2

Identificació del mode al telèfon d'un cap 3

Identificació del mode d'Assistant Console 4

Compatibilitat amb altres idiomes 5

Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant Console 7

Introducció a Assistant Console 8

 Inici de sessió a Assistant Console 8

 Tancament de sessió a Assistant Console 9

 Exploració de la consola sense ajudar els caps 9

 Desplaçament per la consola 10

 Ús de la barra de menús 11

 Ús dels botons de control de trucades 11

 Ús de la secció Les meves trucades 14

 Ús de la secció Els meus caps 15

 Ús de la funció Marcatge ràpid 17

 Ús de Directori 19

 Ús de la barra d'estat 19

Ajust del disseny de la consola	20
Visualització de la configuració administrativa	20
Configuració de preferències	21
Ús de la consola amb el ratolí i el teclat	21
Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola	22
Ús de les tecles de mètode abreujat	23
Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant per part de la secretària i el cap	24

Ús d'Assistant Console per gestionar trucades 27

Realització de trucades	27
Resposta de trucades	28
Finalització de trucades	28
Col·locació de trucades en espera	29
Com treure les trucades del mode d'espera	29
Transferència de trucades	30
Configuració de trucades de conferència	31
Desviament de trucades a un altre número	32
Ús de la funció Desviar	32
Configuració de la destinació de desviament	33
Enviament de trucades al servei de missatgeria de veu	34

Per a secretàries: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon 35

Mode de línia proxy i mode de línia compartida	36
Mode de línia compartida	36
Mode de línia compartida	36
Identificació del mode	37
Inici de sessió de Manager Assistant al telèfon de la secretària	37
Comprovació de l'estat dels vostres caps	38
Visualització d'informació a la pantalla d'estat de cap	39
Icones d'estat de trucada	39
Gestió de trucades i altres accions	41
Resposta de trucades amb Manager Assistant des del telèfon	42
Configuració dels paràmetres del cap	43

Configuració dels paràmetres de secretària 45

Personalització de la funció Timbre distintiu 49

Per a caps: Ús del telèfon amb Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida 51

Ús de Cisco Extension Mobility 52

Desviament i transferència de trucades 52

Desviament immediat de trucades entrants a un altre número 52

Transferència de trucades al servei de missatgeria de veu 53

Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària 53

Silenci del timbre del telèfon 54

Per a caps: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon en el mode de línia proxy 57

Introducció (per a caps) 58

Ús de Cisco Extension Mobility 58

Descripció de la selecció de secretària 58

Ús de la finestra d'estat 59

Ús del menú d'estat de cap al telèfon 64

Configuració d'un to d'alerta per a les trucades entrants 64

Intercepció, desviament i transferència de trucades 65

Intercepció d'una trucada que sona al telèfon de la secretària 65

Desviament immediat de trucades entrants a un altre número 66

Desviament de totes les trucades a un altre número 66

Transferència de trucades al servei de missatgeria de veu 67

Ús del filtratge de trucades 68

Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària 70

Silenci del timbre del telèfon 72

Configuració de les funcions del cap 73

Accés a la Configuració del cap 73

Per a caps: Accés a la Configuració del cap 74

Per a secretàries: Accés a la Configuració del cap 74

Assignació d'una secretària predeterminada a un cap 75

Configuració de la destinació de desviament per a caps **75**

Creació de llistes de filtres per a un cap **76**

Índex 79

Pròleg

Aquest pròleg explica qui hauria de llegir aquest document i les convencions que s'hi utilitzen.

El pròleg tracta els temes següents:

- [Visió general, pàgina vii](#)
- [Organització, pàgina viii](#)
- [Ús de l'ajuda en línia, pàgina ix](#)
- [Documentació relacionada, pàgina ix](#)
- [Obtenció de documentació, obtenció d'ajuda i directrius de seguretat, pàgina x](#)

Visió general

Cisco Unified Communications Manager Assistant millora les funcions del sistema del telèfon perquè els caps i les secretàries treballin junts d'una manera més efectiva. La Guia de l'usuari de *Cisco Unified Communications Manager Assistant* proporciona instruccions i exemples per ajudar-vos a utilitzar la funció Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Es recomana que tots els usuaris de Cisco Unified Communications Manager Assistant llegeixin aquesta publicació. Això inclou els caps i les secretàries.

Caps

Els caps de Cisco Unified Communications Manager Assistant són usuaris les trucades entrants dels quals s'intercepten i es redirigeixen a una secretària. Els caps tenen l'ajuda, almenys, d'una secretària.

Els caps poden utilitzar Cisco Unified Communications Manager Assistant directament als seus telèfons IP de Cisco Unified. Tanmateix, poden configurar les funcions des de la finestra Configuració del cap o poden demanar a les secretàries que configurin les preferències en nom seu.

Per obtenir-ne més detalls, vegeu [Configuració de les funcions del cap, pàgina 73](#).

Secretàries

Les secretàries de Cisco Unified Communications Manager Assistant són usuaris que gestionen trucades en nom d'un cap.

En funció de com es configuri i s'utilitzi la funció, Cisco Unified Communications Manager Assistant intercepta automàticament o manualment les trucades entrants que en principi s'adrecen a un cap i les redirigeix a una altra destinació, que podria ser la seva secretària. Les secretàries poden contestar, transferir, desviar i fer la resta de gestions de trucades que Cisco Unified Communications Manager Assistant els redirigeixi.

Les secretàries poden admetre fins a 33 caps.

Les secretàries poden accedir a la major part de funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant des dels seus ordinadors, mitjançant una aplicació anomenada Assistant Console. Les secretàries poden utilitzar Assistant Console per:

- Fer, contestar, transferir, posar en espera, finalitzar o desviar trucades i afegir participants a una trucada de conferència.
- Supervisar l'activitat de les trucades i l'estat de les funcions del cap.
- Activar o desactivar les funcions del cap.
- Configurar les funcions del cap.

Organització

La [Taula 1](#) mostra una visió general de l'organització d'aquesta guia.

Taula 1 *Organització de la Guia de l'usuari de Cisco Unified Communications Manager Assistant*

Secció	Descripció
“Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant”	Descriu Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida, el mode de línia proxy i com identificar quin mode s'utilitza.
“Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant Console”	Proporciona a les secretàries una visió exhaustiva d'Assistant Console.
“Ús d'Assistant Console per gestionar trucades”	Proporciona a les secretàries instruccions basades en tasques per utilitzar Assistant Console i gestionar i supervisar trucades i funcions dels caps, en un nombre que va des d'un a cinc caps.
“Per a secretàries: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon”	Descriu com utilitzar tons distintius, tecles programades i la funció d'intercomunicació al telèfon IP de Cisco Unified de les secretàries.
“Per a caps: Ús del telèfon amb Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida”	Descriu com utilitzar les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida.

Taula 1 Organització de la Guia de l'usuari de Cisco Unified Communications Manager Assistant

Secció	Descripció
“Per a caps: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon en el mode de línia proxy”	Descriu com utilitzar el menú, les tecles programades i la finestra d'estat de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon IP de Cisco Unified dels caps per gestionar trucades i supervisar l'activitat de les trucades de les secretàries en el mode de línia proxy.
“Configuració de les funcions del cap”	Descriu com els caps i les secretàries poden personalitzar les funcions del cap mitjançant la finestra Configuració del cap.

Ús de l'ajuda en línia

L'ajuda en línia de Cisco Unified Communications Manager Assistant proporciona ajuda basada en tasques, a més d'ajuda contextual de la majoria de finestres de la interfície d'usuari de Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Per accedir a l'ajuda en línia, premeu el botó ? o premeu **Ajuda** a la barra de menús que hi ha a la part superior de la consola.

Un cop oberta la finestra d'ajuda, podeu prémer **Cercar** a la barra d'eines per cercar a tota la *Cisco Unified Communications Manager Assistant Guia de l'usuari* per paraules clau. Premeu **Veure PDF** per obtenir una versió imprimible del document.



Nota És possible que la funció Cercar no funcioni en algunes versions de l'ajuda en línia.

Cal tenir Adobe Acrobat instal·lat (com a aplicació independent o com a complement de l'explorador web) per poder veure una còpia d'aquest document en PDF.

Documentació relacionada

Per obtenir més informació, consulteu la documentació del telèfon IP de Cisco Unified que es troba a l'adreça següent:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

Obtenció de documentació, obtenció d'ajuda i directrius de seguretat

Per obtenir informació sobre com obtenir informació, obtenir ajuda, realitzar comentaris sobre la documentació, les directrius de seguretat, a més d'altres recomanats i documents generals de Cisco, consulteu la secció mensual *Novetats a la documentació dels productes de Cisco*, que també enumera tota la documentació tècnica nova i revisada de Cisco, a l'adreça:

<http://www.cisco.com/en/US/docs/general/whatsnew/whatsnew.html>

Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant

Els telèfons IP de Cisco Unified s'utilitzen a una xarxa que pot tenir fins a 3.500 caps i 3.500 secretàries. És possible que els caps i les secretàries d'una xarxa important tinguin un gran volum de trucades tant a l'interior com a l'exterior de la xarxa.

Per ajudar els caps i les secretàries a gestionar aquestes trucades d'una manera més efectiva, Cisco Unified Communications Manager Assistant proporciona, entre d'altres, funcions d'encaminament de trucades.

Aquest capítol té les seccions següents:

- [Descripció del mode de línia compartida i del mode de línia proxy, pàgina 1](#)
- [Identificació del mode al telèfon d'un cap, pàgina 3](#)
- [Identificació del mode d'Assistant Console, pàgina 4](#)

Descripció del mode de línia compartida i del mode de línia proxy

Cisco Unified Communications Manager Assistant funciona en dos modes: el de línia compartida i el de línia proxy. Les funcions disponibles es basen en el mode que ha seleccionat l'administrador del sistema per a la configuració de Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Aquesta secció té els apartats següents:

- [Ús de Manager Assistant al mode de línia compartida, pàgina 1](#)
- [Ús de Manager Assistant al mode de línia proxy, pàgina 2](#)

Ús de Manager Assistant al mode de línia compartida

Si l'administrador del sistema ha configurat Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida, el cap i la secretària comparteixen un número de directori, per exemple, 8001. La secretària gestiona les trucades del cap destinades al número del directori compartit. Quan el cap rep una trucada al 8001, sonen tant el telèfon del cap com el de la secretària.

Les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant que no són aplicables al mode de línia compartida inclouen la selecció de secretària predeterminada, l'estat de secretària, el filtratge de trucades i el desviament de totes les trucades.

Les secretàries no poden veure ni accedir a aquestes funcions en l'aplicació Assistant Console. El telèfon de la secretària no té la tecla programada de la funció de desviament de totes les trucades. El telèfon del cap no té les tecles programades de les funcions estat de secretària, intercepció de trucades ni desviament de totes les trucades.

Les secretàries que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida no necessiten iniciar-hi una sessió per rebre trucades. Les trucades adreçades al cap sonaran automàticament al telèfon. Cal iniciar sessió a Assistant Console per utilitzar l'aplicació per gestionar trucades o si es vol utilitzar la tecla programada del telèfon per transferir una trucada al sistema de missatgeria de veu del cap. Vegeu [“Introducció a Assistant Console”](#) per obtenir més informació sobre l'ús d'Assistant Console.

Els caps que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida poden compartir el seu número de directori amb 10 secretàries com a màxim. Qualsevol secretària que comparteixi el número de directori pot contestar i gestionar les trucades. Vegeu [“Per a caps: Ús del telèfon amb Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida”](#).

Temes relacionats

- [Ús de Manager Assistant al mode de línia proxy, pàgina 2](#)
- [Identificació del mode al telèfon d'un cap, pàgina 3](#)
- [Identificació del mode d'Assistant Console, pàgina 4](#)

Ús de Manager Assistant al mode de línia proxy

Si l'administrador del sistema ha configurat Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy, el cap i la secretària no comparteixen un número de directori. La secretària gestiona les trucades adreçades al cap mitjançant un número de proxy. El número de proxy no és el número del directori del cap, sinó un número alternatiu seleccionat pel sistema que una secretària utilitza per gestionar les trucades del cap.

En el mode de línia proxy, el cap i la secretària tenen accés a totes les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant, incloent-hi la selecció de secretària predeterminada, l'estat de secretària, el filtratge de trucades i el desviament de totes les trucades.

Les secretàries que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy han d'iniciar sessió a Assistant Console i tenir un filtre activat per rebre al seu telèfon trucades adreçades al cap. Es pot utilitzar l'aplicació Assistant Console per fer servir totes les funcions de gestió de trucades, com ara contestar o transferir trucades. Vegeu [“Introducció a Assistant Console”](#) per obtenir més informació sobre l'ús d'Assistant Console.

Els caps que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy poden configurar filtres per ordenar i filtrar selectivament les trucades entrants a la secretària. Vegeu [“Per a caps: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon en el mode de línia proxy”](#) per obtenir més informació sobre com utilitzar totes les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Temes relacionats

- Ús de Manager Assistant al mode de línia proxy, pàgina 2
- Identificació del mode al telèfon d'un cap, pàgina 3
- Identificació del mode d'Assistant Console, pàgina 4

Identificació del mode al telèfon d'un cap

Per identificar el mode de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon d'un cap, reinicialitzeu la pantalla LCD del telèfon despenjant i tornant a penjar l'auricular.

Si veieu una sola icona a la finestra d'estat de la pantalla LCD (una campana o una campana barrada), utilitzeu Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida (vegeu la [Figura 1](#) o la [Figura 2](#)). Vegeu “Per a caps: Ús del telèfon amb Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida”.

Figura 1 *Pantalla LCD de la finestra d'estat d'un telèfon IP (7940G o 7960G) de Cisco Unified en el mode de línia compartida*



Figura 2 *Pantalla LCD de la finestra d'estat d'un telèfon IP (7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE) de Cisco Unified en el mode de línia compartida*



Si veieu diverses icones a la finestra d'estat de la pantalla LCD, utilitzeu Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy (vegeu la [Figura 3](#) o la [Figura 4](#)). Vegeu “Per a caps: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon en el mode de línia proxy”.

Figura 3 *Pantalla LCD de la finestra d'estat d'un telèfon IP (7940G o 7960G) de Cisco Unified en el mode de línia proxy*



Figura 4 Pantalla LCD de la finestra d'estat d'un telèfon IP (7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE) de Cisco Unified en el mode de línia proxy



Temes relacionats

- Ús de Manager Assistant al mode de línia compartida, pàgina 1
- Ús de Manager Assistant al mode de línia proxy, pàgina 2
- Identificació del mode d'Assistant Console, pàgina 4

Identificació del mode d'Assistant Console

Per identificar el mode de Cisco Unified Communications Manager Assistant a Assistant Console:

-
- Pas 1** Inicieu sessió a l'aplicació Assistant Console. Vegeu [Inici de sessió a Assistant Console](#), pàgina 8.
- Pas 2** Busqueu el número d'extensió que hi ha al costat del nom d'un cap a la secció Les meves trucades. Vegeu [Ús de la secció Les meves trucades](#), pàgina 14.
- Pas 3** En relació amb aquest mateix cap, busqueu el número d'extensió que hi ha al costat de la icona del telèfon a la columna Detalls de trucada de la secció Els meus caps. Vegeu [Ús de la secció Els meus caps](#), pàgina 15.



Nota Si no veieu cap número al costat de la icona del telèfon, feu clic a la vora de la capçalera Detalls de trucada i arrossegueu-la per augmentar l'amplada de la columna.

Si els números d'extensió són idèntics, utilitzeu Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida. La secretària i el cap tenen el mateix número de directori i comparteixen una línia.

Si els números d'extensió són diferents, utilitzeu Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy. S'assigna a la secretària un número de directori alternatiu per gestionar les trucades en nom del seu cap. El número alternatiu és un número de proxy que representa el número de directori real del cap.



Nota En el mode de línia compartida, es veuen quatre capçaleres a la finestra Els meus caps: Cap, Intercomunicació, NoMlsta i Detalls de trucada. En el mode de línia proxy, s'hi veuen més capçaleres: Desviar-les totes, Estat de secretària, Filtrar trucades i Mode de filtratge.

Temes relacionats

- Ús de Manager Assistant al mode de línia compartida, pàgina 1
- Ús de Manager Assistant al mode de línia proxy, pàgina 2
- Identificació del mode al telèfon d'un cap, pàgina 3

Compatibilitat amb altres idiomes

Cisco Unified Communications Manager Assistant és compatible amb diversos idiomes, incloent-hi l'àrab i l'hebreu.



Nota

Si s'utilitza l'àrab o l'hebreu, l'aparença de la pantalla de Cisco Unified Communications Manager Assistant canvia per reflectir la direcció de dreta a esquerra d'aquests idiomes.

Per obtenir més informació sobre com utilitzar diversos idiomes al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant Console

L'aplicació Assistant Console ajuda les secretàries a gestionar les trucades dels caps d'una manera més efectiva. Cisco Unified Communications Manager Assistant funciona en dos modes: el de línia compartida i el de línia proxy. L'accés a les funcions descrites a continuació es basa en el mode que ha seleccionat l'administrador del sistema per a la configuració de Cisco Unified Communications Manager Assistant. Les secretàries que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida tenen assignat el mateix número de directori que el seu cap. Aquest número compartit s'utilitza per gestionar trucades en nom del cap. En el cas de les secretàries que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy, el cap té assignat un número de directori, mentre que la secretària té assignat un número de directori alternatiu que utilitza com a proxy. El número de proxy s'utilitza per gestionar trucades en nom del cap. Abans de començar, convé saber quin mode ha seleccionat l'administrador del sistema. Vegeu [Identificació del mode d'Assistant Console](#), pàgina 4 per obtenir-ne més informació.

Les secretàries poden accedir a les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant a l'ordinador mitjançant l'aplicació Assistant Console.

Assistant Console es pot utilitzar per:

- Fer, contestar, desviar, transferir i finalitzar trucades o posar-les en espera.
- Afegir participants a una trucada de conferència.
- Utilitzar el marcatge ràpid.
- Fer cerques al directori.
- Obrir una línia d'intercomunicació amb el cap.



Nota

Si la funció d'intercomunicació no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

- Supervisar l'activitat de trucades del cap.
- Modificar les funcions i la configuració del cap.
- Personalitzar les eines de gestió de trucades.
- Marcar números a un teclat virtual com a resposta a un sistema de veu interactiu.

Temes relacionats

- [Descripció del mode de línia compartida i del mode de línia proxy, pàgina 1](#)
- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant per part de la secretària i el cap, pàgina 24](#)



Nota Cisco Unified Communications Manager Assistant permet gestionar trucades pròpies i de fins a 33 caps.

Introducció a Assistant Console

Aquesta secció conté els temes següents:

- [Inici de sessió a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Tancament de sessió a Assistant Console, pàgina 9](#)
- [Exploració de la consola sense ajudar els caps, pàgina 9](#)
- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la consola amb el ratolí i el teclat, pàgina 21](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)

Inici de sessió a Assistant Console

Inicieu sessió a Assistant Console per gestionar trucades en nom d'un o més caps. Quan hagueu iniciat sessió, estareu en línia i en disposició de gestionar trucades.

Per iniciar sessió, introduïu la vostra identificació d'usuari i la contrasenya al quadre de diàleg Inici de sessió de Cisco Unified Communications Manager Assistant. L'administrador del sistema és qui us proporcionarà el vostre nom d'usuari i la contrasenya.



Nota Podeu fer que Cisco Unified Communications Manager Assistant recordi la vostra informació d'inici de sessió.

Assistant Console s'obrirà a l'escriptori.

Ja heu iniciat sessió i podeu proporcionar suport als vostres caps en la gestió de les trucades fins que tanqueu la sessió (o fins que es produeixi un canvi en el vostre estat d'en línia, connexió o control de trucades). Per obtenir més informació sobre la informació d'estat, vegeu [Ús de la barra d'estat, pàgina 19](#).

Consells

- La secció Els meus caps de la consola mostra els caps disposats a rebre la vostra ajuda. Dues fletxes verdes al costat del nom d'un cap indiquen que aquell cap ha iniciat sessió i, per tant, espera ajuda; un cap el nom del qual apareix en gris no espera ajuda.
- Si premeu el botó **Configuració** del quadre de diàleg Inici de sessió de Cisco Unified Communications Manager Assistant, podreu supervisar configuracions administratives bàsiques i avançades. L'administrador del sistema pot demanar-vos supervisar aquestes configuracions per ajudar a solucionar algun problema. No modifiqueu aquesta configuració si no és que rebeu instruccions de l'administrador del sistema per fer-ho.

Temes relacionats

- [Tancament de sessió a Assistant Console, pàgina 9](#)
- [Exploració de la consola sense ajudar els caps, pàgina 9](#)
- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la secció Els meus caps, pàgina 15](#)
- [Ús de la consola amb el ratolí i el teclat, pàgina 21](#)

Tancament de sessió a Assistant Console

Per tancar la sessió d'Assistant Console, premeu **Fitxer > Sortir** a la barra de menús de la part superior de la consola. Si activeu l'opció **Recordar ID d'usuari i contrasenya**, la propera vegada que obriu Assistant Console a l'ordinador, hi iniciareu sessió automàticament.



Nota

Si compartiu l'ordinador, tanqueu la sessió d'Assistant Console fent clic a **Fitxer > Tancar sessió** a la barra de menús. Assistant Console mostrarà el quadre de diàleg d'inici de sessió en lloc d'iniciar-hi sessió automàticament amb la vostra identificació d'usuari i la vostra contrasenya.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)

Exploració de la consola sense ajudar els caps

Si utilitzeu Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy, podeu familiaritzar-vos amb Assistant Console sense estar disponible per als caps. Per explorar la consola en el mode de línia compartida, no podreu tancar la sessió.

Per accedir a la consola sense estar disponible per als caps, inicieu sessió normalment i tot seguit premeu el botó de control de trucades **Fora de línia**. És el primer botó d'icona de la fila d'icones que hi ha a la part superior o lateral de la pantalla. També podeu dur a terme aquesta tasca seleccionant **Fitxer > Fora de línia** a la barra de menús.

Quan tanqueu la sessió d'aquesta manera, Cisco Unified Communications Manager Assistant assigna a una altra secretària els caps que us estava assignant. Durant el temps que estigieu fora de línia, no podreu rebre trucades de caps, i la secció **Els meus caps** de la consola estarà inactiva.

Un cop iniciada la sessió de nou, podreu tornar a ajudar els caps. Cisco Unified Communications Manager Assistant podrà tornar a assignar-vos els caps a qui estàveu ajudant (abans de tancar la sessió). Això depèn de la disponibilitat de la resta de secretàries i de si algun cap us ha designat com a secretària predeterminada. Per obtenir informació sobre com assignar una secretària predeterminada, vegeu [Assignació d'una secretària predeterminada a un cap, pàgina 75](#).

Per tornar a l'estat en línia, premeu el botó de control de trucades **En línia**. (És el mateix botó que es fa servir per anar fora de línia.) O també podeu seleccionar **Fitxer > En línia** a la barra de menús.



Consell L'estat en línia es pot veure a la barra d'estat del cantó inferior dret de la consola.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)

Desplaçament per la consola

Les seccions següents identifiquen les diferents parts d'Assistant Console i expliquen com utilitzar-les per controlar funcions i gestionar trucades:

- [Ús de la barra de menús, pàgina 11](#)
- [Ús dels botons de control de trucades, pàgina 11](#)
- [Ús de la secció Les meves trucades, pàgina 14](#)
- [Ús de la secció Els meus caps, pàgina 15](#)
- [Ús de la funció Marcatge ràpid, pàgina 17](#)
- [Ús de Directori, pàgina 19](#)
- [Ús de la barra d'estat, pàgina 19](#)
- [Ajust del disseny de la consola, pàgina 20](#)
- [Visualització de la configuració administrativa, pàgina 20](#)

Ús de la barra de menús

La barra de menús es troba a la part superior d'Assistant Console. Els comandaments dels menús són contextuals.

Podeu utilitzar la barra de menús de la manera següent:

- Fitxer: treballar en línia o fora de línia, iniciar o tancar sessió, i sortir de la consola.
- Editar: crear i editar números de marcatge ràpid, personalitzar tecles de mètode abreujat, canviar la destinació de desviament, establir les preferències i accedir a la configuració d'administració.
- Veure: especificar la mida del text i esquemes de colors, i actualitzar el disseny predeterminat.
- Trucada: marcar, contestar, penjar, posar en espera, transferir, desviar trucades i afegir participants a una trucada de conferència.
- Cap: fer una trucada d'intercomunicació a un cap, accedir a la finestra Configuració del cap i activar o desactivar funcions d'un cap.



Nota

Si la funció d'intercomunicació no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

- Ajuda: accedir a l'ajuda en línia.

Temes relacionats


- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ús dels botons de control de trucades








Podeu dur a terme tasques amb Assistant Console prement els botons de control de trucades (la fila d'icones que hi ha a la part superior o lateral de la consola). Situeu el ratolí damunt d'un botó de control de trucades per veure una descripció de la funció que té assignada.

Vegeu la [Taula 2](#) per obtenir una llista dels botons de control de trucades.







Taula 2 *Botons de control de trucades*

Botó de control de trucades	Funció
	Funciona en combinació amb el botó Fora de línia per canviar l'estat de connexió en l'aplicació Assistant Console. El botó En línia sempre reprèn la connexió en línia d'Assistant Console per poder gestionar trucades en nom del cap.

Taula 2 **Botons de control de trucades (continua)**

Botó de control de trucades	Funció
<p>Fora de línia</p> 	<p>Funciona en combinació amb el botó En línia per canviar l'estat de connexió. Fora de línia permet examinar la consola sense estar disponible per gestionar trucades dels caps.</p>
<p>Marcar</p> 	<p>Obre un teclat de marcatge que podeu utilitzar per fer trucades.</p>
<p>Contest.</p> 	<p>Us connecta amb una trucada entrant.</p>
<p>Penjar</p> 	<p>Finalitza una trucada activa.</p>
<p>Espera</p> 	<p>Funciona amb el botó Continuar per canviar l'estat d'espera de les trucades. El botó d'espera posa les trucades en espera.</p>
<p>Cont.</p> 	<p>Funciona amb el botó Espera per canviar l'estat d'espera de les trucades. El botó Continuar treu les trucades de l'estat d'espera.</p>
<p>Trnsf.</p> 	<p>Transfereix una trucada connectada directament al número de destinació que introduïu en una finestra emergent.</p>

Taula 2 Botons de control de trucades (continua)

Botó de control de trucades	Funció
<p>Transferència amb consulta</p> 	<p>Funciona igual que el botó Transferir, però permet parlar amb la persona a la qual es vol transferir la trucada.</p>
<p>Transferència directa</p> 	<p>Transfereix una trucada en curs a una altra trucada en curs.</p>
<p>Conferència</p> 	<p>Permet afegir participants de conferència a les trucades.</p>
<p>Connect.</p> 	<p>Crea una conferència amb diverses trucades en curs. Es poden connectar fins a 15 trucades simultànies.</p>
<p>Desviar</p> 	<p>Desvia de manera immediata una trucada connectada, en espera o que sona al cap al qual es dirigeix la trucada originalment, o a un altre número de destinació. Per especificar la destinació de desviament, seleccioneu Editar > Desviar a la barra de menús.</p>
<p>Transferir a la bústia de veu</p> 	<p>Redirigeix una trucada connectada o que sona al sistema de missatgeria de veu del cap.</p>

Els botons de control de trucades són contextuals; la disponibilitat de cada botó depèn de l'estat de la trucada seleccionada.

Assegureu-vos que la trucada que voleu gestionar mitjançant un botó de control de trucades està seleccionada (ressaltada) abans de prémer el botó.



Consell Podeu fer clic amb el botó dret del ratolí en un espai en blanc (no damunt dels botons) de la secció de control de trucades per ajustar-ne la posició a la consola.

Temes relacionats

- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ús de la secció Les meves trucades

Assistant Console mostra les trucades pròpies i les dels caps a la secció Les meves trucades. Podeu gestionar aquestes trucades mitjançant les eines d'Assistant Console. Cisco Unified Communications Manager Assistant admet fins a 33 línies.

Cada trucada es mostra sota la línia de telèfon a què correspon.

Cada línia de telèfon es mostra sota alguna de les capçaleres següents:

- Les meves línies: mostra les trucades en curs fetes o rebudes a través de la línia pròpia.
- Línies del cap: mostra les trucades actives que gestioneu o podeu gestionar en nom del cap.
- Intercomunicació: mostra l'estat de les línies d'intercomunicació, si escau.



Nota Si la funció d'intercomunicació no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

En funció del nombre de caps que tingueu assignats, veureu entre una i 33 línies a la secció “Línies del cap” de Les meves trucades.

Cada línia del cap conté:

- El número de la línia compartida del cap o el número de l'extensió telefònica de proxy del cap. El número de proxy no és el número de directori del cap, sinó un número que cal utilitzar per gestionar les trucades del cap.
- El nom del cap.
- Informació de trucada activa: les trucades actives es representen de la manera següent.
 - Una icona animada que indica l'estat de la trucada (sonant, connectada o en espera).
 - La identificació de la persona que truca.
 - Un cronòmetre que indica la durada de la trucada.

Consells

- Per transferir una trucada a un cap, cal introduir l'extensió real (en lloc de l'extensió proxy). Podreu veure l'extensió telefònica real d'un cap a la secció Els meus caps d'Assistant Console.
- No es poden utilitzar les funcions Transferir a la bústia de veu ni Desviar amb les trucades fetes o rebudes mitjançant la línia de telèfon pròpia. Aquestes funcions només funcionen amb les trucades rebudes a la línia d'un cap.
- Quan s'utilitza Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida, es pot saber que el cap o una altra secretària han contestat la trucada si es veu una fletxa vermella doble al costat de la línia del cap.

Temes relacionats

- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ús de la secció Els meus caps

Podreu utilitzar la secció Els meus caps d'Assistant Console per supervisar l'activitat de trucades i l'estat de les funcions de cadascun dels caps. Des d'aquí també podeu activar i desactivar funcions del cap.



Nota

Les funcions To d'alerta, No molestar, Desviar-les totes, Estat de secretària, Filtrar trucades i Mode de filtratge només estan disponibles al mode de línia proxy.

La [Taula 3](#) descriu la informació mostrada sota cada capçalera de les columnes de la secció Els meus caps.

Taula 3 Informació que apareix a la secció "Els meus caps" d'Assistant Console

Capçalera de les columnes d'Els meus caps	Significat
Cap	<p>Mostra el nom del cap. Si tota la fila d'informació d'un cap apareix en gris, el cap no espera que gestioneu trucades en nom seu. A més, al costat de la icona del cap podreu veure les dues icones següents:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si hi ha dues fletxes verdes al costat de la icona del cap, el cap en qüestió espera que gestioneu les trucades en nom seu. • Si veieu una icona d'un sobre al costat de la icona del cap, el cap en qüestió té un missatge de veu.

Taula 3 Informació que apareix a la secció “Els meus caps” d’Assistant Console (continua)

Capçalera de les columnes d’Els meus caps	Significat
Intercomunicació	<p>Feu clic a aquesta columna per fer una trucada d’intercomunicació a un cap.</p> <p>Nota Si la funció d’intercomunicació no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l’administrador del sistema.</p>
NoMlsta	<p>Si aquest quadre està activat, la funció No molestar (NoMlsta) està activada. Per activar i desactivar la funció No molestar, premeu la cel·la NoMlsta. La funció NoMlsta desactiva el timbre del telèfon del cap i no redirigeix les trucades.</p> <p>Nota Si la funció NoMlsta no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l’administrador del sistema.</p>
DsvTot	<p>(Només en el mode de línia proxy) Si aquest quadre està activat, la funció Desviar-les totes (DsvTot) està activada. Per activar i desactivar la funció Desviar-les totes, premeu la cel·la DsvTot. Desviar-les totes redirigeix automàticament les trucades entrants a la destinació de desviament del cap.</p>
Estat de secretària	<p>(Només en el mode de línia proxy) Una marca de verificació indica que el cap té Estat de secretària activat. Aquesta funció permet als caps veure la identificació de la persona que truca i la durada de les trucades que gestioneu en nom seu.</p>
To d’alerta	<p>(Només en el mode de línia proxy) Una marca de verificació indica que les trucades al cap generen una alerta de so al telèfon del cap.</p>
Filtratge activat	<p>(Només en el mode de línia proxy) Si aquest quadre està activat, hi ha un filtre de trucades activat. Per activar i desactivar el filtre, premeu la cel·la del filtre. Els filtres poden encaminar les trucades a la secretària o al cap corresponent, segons la identificació de la persona que truca i el mode de filtratge.</p>
Mode de filtratge	<p>(Només en el mode de línia proxy) Hi ha dos modes de filtratge:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inclusioniu: les trucades que coincideixin amb els números del filtre inclusioniu s’envien al <i>cap</i>; la resta es redirigeixen a la secretària. • Exclusioniu: les trucades que coincideixin amb els números del filtre exclusioniu es redirigeixen a la <i>secretària</i>; la resta s’envien al cap. <p>Per configurar els filtres d’un cap, utilitzeu la finestra Configuració del cap. Feu clic amb el botó dret del ratolí a qualsevol lloc d’una fila d’Els meus caps i seleccioneu Configurar per obrir aquesta finestra.</p> <p>Nota A la configuració inicial predeterminada dels filtres, el filtre inclusioniu està activat i totes les trucades al cap es dirigeixen a la secretària.</p>

Taula 3 Informació que apareix a la secció “Els meus caps” d’Assistant Console (continua)

Capçalera de les columnes d’Els meus caps	Significat
Detalls de trucada	<p>Els detalls de la trucada són el número de línia del cap, la durada de la trucada i la identificació de la persona que truca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Línia: el número d’extensió real de la línia de telèfon principal del cap; una icona d’un telèfon indica l’estat de la línia. • Durada de la trucada: la durada en temps real d’una trucada activa feta o rebuda pel cap. El cronòmetre s’inicia així que la trucada comença (sortint) o es rep (entrant). El cronòmetre s’atura quan la trucada s’abandona o es transfereix. • Identificació de la persona que truca: el nom (si està disponible) i el número de la persona a qui el cap ha trucat o de la persona que li ha trucat. Assistant Console mostrarà informació sobre les trucades desviades quan aquesta informació estigui disponible.



Consell Podeu supervisar (però no pas gestionar) les trucades que apareixen a la secció Els meus caps de la consola. Aquestes trucades són les que heu redirigit al cap o les que el cap ha fet o rebut directament.

Temes relacionats

- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d’Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)
- [Configuració de les funcions del cap, pàgina 73](#)

Ús de la funció Marcatge ràpid

La funció de marcatge ràpid permet configurar una llibreta de telèfons personal directament a Assistant Console. Podeu fer trucades i dur a terme altres tasques de gestió de trucades mitjançant números de marcatge ràpid.

Per obrir el menú de marcatge ràpid i veure una llista dels comandaments disponibles, feu clic amb el botó dret del ratolí a la secció Marcatges ràpids o seleccioneu **Editar > Marcatges ràpids** a la barra de menús. Si alguns comandaments de marcatge ràpid apareixen en gris, proveu de seleccionar un llistat de marcatge ràpid abans d’obrir el menú.

Utilitzeu el menú de marcatge ràpid per crear i modificar grups de marcatge ràpid, fer trucades, especificar una destinació de transferència i afegir participants a una trucada de conferència.

Per poder accedir immediatament als números de marcatge ràpid, penseu en la possibilitat d'organitzar les entrades en grups de marcatge ràpid. Per exemple, crear un grup personal propi i un grup per a cadascun dels caps.

Quan s'afegeixen llistats de marcatge ràpid nous, els llistats apareixen en l'ordre en què s'han creat. Per ordenar tots els elements d'una llista de marcatge ràpid, feu clic damunt de la capçalera d'una columna (Nom, Número de telèfon o Notes). Així, les llistes apareixen en ordre alfabètic o numèric, segons la capçalera escollida. Torneu a fer clic damunt de la capçalera per alternar entre ordre ascendent i ordre descendent.

Per fer trucades mitjançant els llistats de marcatge ràpid, utilitzeu un dels mètodes següents:

- Arrossegueu l'entrada de marcatge ràpid a la vostra línia o a la del cap.
- Feu una trucada mitjançant la vostra línia ressaltant la línia i fent doble clic damunt d'una entrada de marcatge ràpid. Feu una trucada mitjançant la línia del cap ressaltant la línia i fent doble clic damunt d'una entrada de marcatge ràpid.
- Arrossegueu l'entrada de marcatge ràpid fins al botó de marcatge de la secció de control de trucades i premeu **Acceptar**.

Tot seguit figuren algunes maneres d'utilitzar ràpidament els llistats de marcatge ràpid (sense obrir el menú de marcatge ràpid):

- Per dur a terme una transferència no visible a alguna persona de la llista de marcatge ràpid, arrossegueu una trucada activa i deixeu-la anar al llistat de marcatge ràpid d'aquesta persona.
- Per afegir un nou llistat de marcatge ràpid, arrossegueu un llistat de la secció Directori i deixeu-lo anar a la secció Marcatge ràpid.



Consell El grup de marcatge ràpid i el llistat de marcatge ràpid de mostra no estan actius; s'han inclòs per il·lustrar com apareix la informació sobre marcatge ràpid a la consola. Si us convé, podeu esborrar aquestes mostres.

Temes relacionats

- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ús de Directori

Utilitzeu el directori per cercar un company de feina i per fer i gestionar trucades mitjançant els resultats de la cerca.

Per cercar un company de feina, introduïu qualsevol part del seu nom o del seu cognom als camps de cerca i premeu **Cercar**.

El directori mostrarà una llista dels usuaris que coincideixin amb el text de la cerca. Els resultats de la cerca s'ordenen pel nom, el cognom, el número de telèfon i el departament.

Per esborrar els resultats i els camps de la cerca, premeu el botó **Esborrar**.

Hi ha diferents maneres d'utilitzar els resultats de la cerca:

- Feu doble clic damunt del nom o el número d'una persona per fer una trucada.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt del nom d'una persona per mostrar un menú emergent amb comandaments adequats.
- Per dur a terme una transferència no visible a una persona del directori, arrossegueu una trucada activa i deixeu-la anar damunt del nom o el número corresponent.
- Per afegir un nou llistat de marcatge ràpid, arrossegueu un llistat de la secció Directori i deixeu-lo anar a la secció Marcatges ràpids.

Temes relacionats

- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ús de la barra d'estat

La barra d'estat es troba a la part inferior de la pantalla d'Assistant Console i mostra la informació del sistema següent:

- Connectada/Sense connectar: indica l'estat de la connexió amb el servidor de Cisco Unified Communications Manager Assistant.
- En línia/Fora de línia: indica l'estat de disponibilitat respecte als caps.
- Control de trucades activat/Control de trucades desactivat: indica la disponibilitat de les funcions de gestió de trucades.
- Filtratge descendent: indica la disponibilitat de les funcions del filtratge de trucades.

La barra d'estat també mostra una icona en primer pla per indicar si la consola està configurada per aparèixer automàticament a l'escriptori quan es rep una trucada. Premeu aquesta icona per activar o desactivar la funció. (De manera predeterminada, la funció està desactivada.) La icona apareix més fosca (pitjada) si la funció està activada.

A més, podeu activar i desactivar la funció de primer pla mitjançant el menú **Editar > Preferències**.

Temes relacionats

- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ajust del disseny de la consola

Podeu personalitzar la mida i la posició de les diferents seccions d'Assistant Console. Utilitzeu el menú **Veure** per canviar l'esquema de color i el tipus de lletra, i per actualitzar la configuració inicial predeterminada.



Consell Podeu configurar la consola perquè s'obri automàticament a l'escriptori quan rebeu una trucada. Per activar aquesta funció de “primer pla”, seleccioneu **Editar > Preferències** al menú principal i tot seguit premeu la casella de verificació “Activar consola en rebre trucada”. La icona d'aquesta funció es troba a la barra d'estat de la part inferior de la pantalla de la consola. La icona apareix més fosca (pitjada) si la funció està activada.

Temes relacionats

- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Visualització de la configuració administrativa

Podeu visualitzar la configuració administrativa al quadre de diàleg **Iniciar sessió** o seleccionant **Editar > Configuració** a la barra de menús.



Nota No cal que modifiqueu la configuració administrativa si no és que l'administrador del sistema us dona instruccions per fer-ho.

Hi ha dos tipus de configuració:

- Configuració bàsica
 - Adreça IP o nom de host del servidor de Cisco Unified Communications Manager Assistant
 - Port del servidor de Cisco Unified Communications Manager Assistant
- Configuració avançada
 - Activació o desactivació de traces.

La fitxa **Configuració avançada** mostra el lloc on es desen els fitxers de traces.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)
- [Configuració de les funcions del cap, pàgina 73](#)

Configuració de preferències

Al menú de preferències, podeu activar els dos paràmetres següents:

- Configurar la consola perquè aparegui automàticament a l'escriptori quan es rebí una trucada: per activar la funció de “primer pla” de la consola, seleccioneu **Editar > Preferències** al menú principal, i tot seguit premeu la casella de verificació “Activar consola en rebre trucada”. La icona d'aquesta funció es troba a la barra d'estat de la part inferior de la pantalla de la consola. La icona apareix més fosca si la funció està activada.
- Configurar l'ordinador perquè obri automàticament l'aplicació Assistant Console quan s'engegui: per activar la funció d'inici automàtic, seleccioneu **Editar > Preferències** al menú principal, i tot seguit premeu la casella de verificació “Iniciar consola de manera automàtica durant l'arrencada de l'equip”. Assistant Console s'obrirà automàticament la propera vegada que engegueu l'ordinador.

Per desactivar cadascuna d'aquestes funcions, desactiveu la casella de verificació corresponent.

Ús de la consola amb el ratolí i el teclat

Assistant Console proporciona diverses combinacions de ratolí i teclat per dur a terme tasques determinades.

Podeu:

- Fer clic, clic amb el botó dret i doble clic amb el ratolí damunt d'elements de la consola.
- Arrossegat i deixar anar elements de la consola.
- Utilitzar tecles de mètode abreujat.

Per exemple, per contestar trucades podeu escollir entre les opcions següents:

- Fer clic al botó de control de trucades **Contestar**.
- Fer doble clic damunt de la trucada a la secció Les meves trucades.
- Fer clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada a la secció Les meves trucades i tot seguit seleccionar **Contestar** al menú emergent.
- Utilitzar una tecla de mètode abreujat.

Algunes tasques es poden efectuar arrossegant i deixant anar elements de la consola. Per afegir un llistat de marcatge ràpid, per exemple, podeu arrossegat una trucada seleccionada de Les meves trucades i deixar-la anar a Marcatges ràpids.



Consell Podeu trobar totes les opcions per dur a terme tasques específiques, com ara transferir trucades, a “Ús d’Assistant Console per gestionar trucades”.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d’Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola

La funció Intercomunicació és opcional, i ha de ser configurada per l’administrador del sistema. Permet parlar amb un cap a través d’una línia d’intercomunicació.



Nota Si la funció d’intercomunicació no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l’administrador del sistema.

Telèfons IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE de Cisco Unified

Per fer una trucada d’intercomunicació, feu doble clic damunt del nom del cap corresponent a la secció Les meves trucades. També podeu fer un sol clic damunt la icona d’intercomunicació corresponent a la secció Els meus caps.

Si inicieu una trucada d’intercomunicació sense especificar un cap, el primer cap de la llista de caps se selecciona com a destinació de la trucada.



Nota El cap amb el qual us connecteu mitjançant una trucada d’intercomunicació es convertirà en la destinació del botó de marcatge ràpid.

Si el cap no té una altra trucada quan inicieu la trucada d’intercomunicació, el vostre altaveu i el del cap s’engegaran simultàniament. Aleshores hi podreu parlar mitjançant l’altaveu, els auriculars o l’auricular del telèfon.

Si el cap té una altra trucada quan inicieu la trucada d’intercomunicació, aquesta sonarà al telèfon del cap, qui haurà de contestar-la manualment. Això mateix passa si un cap fa una trucada d’intercomunicació a una secretària que té una altra trucada.

Per finalitzar la trucada d’intercomunicació, torneu a prémer la icona d’intercomunicació.

Telèfons IP 7940G i 7960G de Cisco Unified

Per fer una trucada d'intercomunicació, feu doble clic damunt del nom del cap corresponent a la secció Les meves trucades. També podeu fer un sol clic damunt la icona d'intercomunicació corresponent a la secció Els meus caps.

Si el cap no té una altra trucada quan iniciu la trucada d'intercomunicació, el vostre altaveu i el del cap s'engegaran simultàniament. Aleshores hi podreu parlar mitjançant l'altaveu, els auriculars o l'auricular del telèfon.

Si el cap té una altra trucada quan iniciu la trucada d'intercomunicació, aquesta sonarà al telèfon del cap, qui haurà de contestar-la manualment. Això mateix passa si un cap fa una trucada d'intercomunicació a una secretària que té una altra trucada.

Per finalitzar la trucada d'intercomunicació, torneu a prémer la icona d'intercomunicació.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Per a secretàries: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon, pàgina 35](#)

Ús de les tecles de mètode abreujat

En lloc del ratolí, podeu utilitzar tecles de mètode abreujat per fer funcionar la major part d'eines i funcions d'Assistant Console. Les tecles de mètode abreujat poden servir per gestionar les trucades d'una manera més eficaç.

Podeu utilitzar les tecles de mètode abreujat predeterminades o podeu personalitzar-les perquè s'ajustin a les vostres necessitats. Cisco Unified Communications Manager Assistant recordarà els mètodes abreujats personalitzats quan torneu a iniciar sessió.

Visualització dels mètodes abreujats

Premeu un element de la barra de menús per mostrar els comandaments i els mètodes abreujats. La major part dels comandaments dels menús estan associats a una tecla de mètode abreujat.

A més, podeu visualitzar els mètodes abreujats a la finestra emergent Editar tecla de mètode abreujat. Seleccioneu **Editat > Tecles de mètode abreujat** per obrir la finestra i seleccioneu un comandament de menú a la llista per veure'n el mètode abreujat.

Per exemple, si seleccioneu Trucada > Contestar a la finestra Editar tecla de mètode abreujat, podreu veure que el mètode abreujat predeterminat utilitza una combinació de la tecla Control (Ctrl) i la tecla A (Ctrl+A).

Personalització de les tecles de mètode abreujat

Per personalitzar una tecla de mètode abreujat, seleccioneu **Editar > Tecles de mètode abreujat** a la barra de menús. Seleccioneu un comandament de menú de la llista i premeu **Ctrl**, **Majúsc.** o **Alt** per assignar la primera part del mètode abreujat. A continuació, introduïu una lletra o un número al camp **Tecla** per assignar l'última part del mètode abreujat. Premeu **Guardar** per assignar la nova tecla de mètode abreujat al comandament seleccionat.

Ús dels mètodes abreujats

Per utilitzar un mètode abreujat, mantingueu premuda la primera tecla de la combinació del mètode abreujat i premeu la segona tecla. Per exemple, si voleu utilitzar el mètode abreujat **Ctrl+L** per posar trucades en espera, mantingueu premuda la tecla **Ctrl** i premeu **L**.



Nota Perquè les tecles de mètode abreujat funcionin, la pàgina d'Assistant Console ha de ser la finestra activa a l'escriptori.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant per part de la secretària i el cap

Podeu utilitzar les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant del telèfon i Assistant Console per gestionar trucades del cap. Per exemple, quan contesteu una trucada dirigida al cap, potser voldreu consultar amb el cap fent doble clic a la línia d'intercomunicació d'Assistant Console. Si el cap accepta la trucada, podeu desviar-la seleccionant el botó **Desviar** d'Assistant Console o prement la tecla programada **Desviar** del telèfon. Si el cap vol que la persona que truca li deixi un missatge de veu, podeu desviar la trucada al sistema de missatgeria de veu del cap prement el botó **Transferir** a la bústia de veu o prement la tecla programada **TrnsfBu**.

El cap utilitzarà les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant bàsicament des del telèfon IP de Cisco Unified. Per exemple, suposem que el cap espera una trucada d'un agent immobiliari. El cap podria activar l'estat de secretària per supervisar les trucades entrants. Quan aparegués el número de l'agent, el cap podria interceptar la trucada mitjançant la tecla programada **Intrcpt**. Un altre exemple de quins usos pot fer el cap de Cisco Unified Communications Manager Assistant és prémer la tecla programada **Desviar** al telèfon per desviar una trucada entrant a la secretària. El cap pot confirmar que heu contestat la trucada desviada i supervisar la durada de la trucada examinant la finestra d'estat de Cisco Unified Communications Manager Assistant a la pantalla LCD del telèfon.



Consell Tant el cap com la secretària poden personalitzar les funcions del cap mitjançant la finestra Configuració del cap. Per obrir aquesta finestra, seleccioneu **Cap > Configuració** a la barra de menús o feu clic amb el botó dret del ratolí a qualsevol lloc de la fila d'un cap a la secció Els meus caps i seleccioneu **Configuració**.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Desplaçament per la consola, pàgina 10](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació mitjançant la consola, pàgina 22](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Per a caps: Ús del telèfon amb Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida, pàgina 51](#)
- [Per a caps: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon en el mode de línia proxy, pàgina 57](#)
- [Configuració de les funcions del cap, pàgina 73](#)

Ús d'Assistant Console per gestionar trucades

Podeu utilitzar el teclat i el ratolí per fer, contestar, transferir, finalitzar i fer altres gestions amb les trucades des d'Assistant Console.



Nota

Assegureu-vos que la trucada que voleu gestionar està seleccionada (ressaltada) a la consola. Els elements de menú i els botons de control de trucades apareixen en gris (inactius) si no estan relacionats amb la trucada seleccionada.

Per obtenir més informació al respecte, consulteu els temes de gestió de trucades següents:

- [Realització de trucades, pàgina 27](#)
- [Resposta de trucades, pàgina 28](#)
- [Finalització de trucades, pàgina 28](#)
- [Col·locació de trucades en espera, pàgina 29](#)
- [Transferència de trucades, pàgina 30](#)
- [Configuració de trucades de conferència, pàgina 31](#)
- [Desviament de trucades a un altre número, pàgina 32](#)
- [Enviament de trucades al servei de missatgeria de veu, pàgina 34](#)

Realització de trucades

Per fer una trucada des d'Assistant Console, escolliu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Marcar**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt d'una línia de telèfon de la secció Les meves trucades i seleccioneu **Marcar** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Marcar**.
- Feu doble clic damunt d'un número de marcatge ràpid o de directori.
- Arrossegueu un número de directori i deixeu-lo anar a la secció Les meves trucades.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.
- Amb la consola oberta i activa a l'escriptori, introduïu mitjançant el teclat el número de telèfon al qual voleu trucar i premeu **Intr**. Podreu veure el número al qual truqueu a la barra d'estat de la part inferior de la consola.

Si apareix la finestra emergent Introduir número, marqueu el número de telèfon que voleu i premeu **Acceptar**.

Introduïu el número exactament com ho faríeu si truquéssiu des del telèfon IP de Cisco Unified.

Les trucades fetes des d'Assistant Console utilitzen la primera línia física del telèfon de la secretària.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Resposta de trucades

Per contestar una trucada seleccionada, utilitzeu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Contestar**.
- A la secció Les meves trucades, feu doble clic damunt d'una trucada que soni.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Contestar** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Contestar**.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Si la trucada entrant que voleu contestar no està seleccionada (ressaltada), feu-hi clic per seleccionar-la abans de dur a terme qualsevol de les accions anteriors.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Finalització de trucades

Per finalitzar una trucada seleccionada, utilitzeu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Penjar**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Penjar** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Penjar**.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Col·locació de trucades en espera

Per posar en espera una trucada seleccionada, utilitzeu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Espera**.
- Feu doble clic damunt d'una trucada connectada.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Espera** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Espera**.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Com treure les trucades del mode d'espera

Per treure del mode d'espera una trucada seleccionada, utilitzeu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Continuar**.
- Feu doble clic damunt de la trucada en espera.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Continuar** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Continuar**.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Transferència de trucades

Hi ha tres maneres de transferir trucades:

- Transferir: redirigeix immediatament la trucada sense poder parlar amb el destinatari de la transferència (la persona a qui es transfereix la trucada).
- Transferència amb consulta: permet parlar amb el destinatari de la transferència abans de redirigir la trucada.
- Transferència directa: connecta dues trucades directament entre elles (tant trucades actives com trucades en espera).



Nota

Per poder transferir una trucada, primer cal que la contesteu. Després de transferir una trucada, no la podreu recuperar (excepte si se us torna a transferir).

Transferència

Per transferir una trucada seleccionada, utilitzeu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Transferir**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Transferir** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Transferir**.
- Arrossegueu la trucada a un llistat de la secció Marcatges ràpids.
- Arrossegueu la trucada a un llistat de la secció Directori.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Si no arrossegueu la trucada a un llistat de les seccions Marcatges ràpids o Directori, apareixerà la finestra emergent Introduir número. Introduïu el número de telèfon del destinatari de la transferència i premeu **Acceptar**.

Transferència amb consulta

Per dur a terme una transferència amb consulta d'una trucada seleccionada, utilitzeu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Transferència amb consulta**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Transferència amb consulta** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Transferència amb consulta**.
- A les seccions Marcatges ràpids o Directori, feu clic amb el botó dret del ratolí damunt del llistat al qual voleu transferir la trucada i tot seguit seleccioneu **Transferència amb consulta** al menú emergent.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Si apareix la finestra emergent Introduir número, marqueu el número de telèfon del destinatari de la transferència i premeu **Acceptar**.

Un cop hagueu parlat amb el destinatari, premeu un altre cop el botó **Transferència amb consulta** per completar la transferència.



Nota No es pot completar una transferència amb consulta mentre el telèfon encara sona ni mitjançant el sistema d'arrossegat i deixar anar. Per poder completar una transferència amb consulta, primer cal parlar amb el destinatari.

Transferència directa

Per dur a terme una transferència directa entre dues trucades, ressaltu totes dues trucades i utilitzeu qualsevol de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Transferència directa**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Transferència directa** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Transferència directa**.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Configuració de trucades de conferència

Hi ha dues maneres d'establir una trucada de conferència:

- Conferència: s'inicia una trucada per afegir participants a una conferència.
- Connectar: es connecten trucades actives i trucades en espera a una sola trucada de conferència.

Per afegir participants de conferència a una trucada activa seleccionada, utilitzeu alguna de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Conferència**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Conferència** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Conferència**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt d'un llistat de les seccions Marcatges ràpids o Directori i seleccioneu **Conferència** al menú emergent.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Si apareix la finestra emergent Introduir número, marqueu el número de telèfon del participant de la conferència i premeu **Acceptar**.

Després d'haver parlat amb el nou participant de la conferència, premeu el botó **Conferència** un altre cop per afegir-lo a la trucada.

Per establir una trucada de conferència mitjançant la funció Connectar, ressaltu les trucades que voleu afegir a la conferència i utilitzeu una de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Connectar**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Connectar** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Connectar**.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)

Desviament de trucades a un altre número

Utilitzeu Desviar per transferir una trucada seleccionada a un número de destinació preestablert. Podeu redirigir una trucada connectada, en espera o que sona.

En el mode de línia proxy, la destinació inicial predeterminada és el cap a qui anava adreçada la trucada. En el mode de línia compartida no hi ha destinació predeterminada. Tanmateix, podeu configurar la destinació utilitzant qualsevol número de telèfon o extensió vàlids.

Per obtenir-ne detalls, consulteu les seccions següents:

- [Ús de la funció Desviar, pàgina 32](#)
- [Configuració de la destinació de desviament, pàgina 33](#)

Ús de la funció Desviar

Per redirigir una trucada seleccionada a la destinació de desviament, utilitzeu alguna de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Desviar**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Desviar** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Desviar**.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Consells

- A diferència de Transferir, que requereix especificar la destinació cada cop que s'utilitza, Desviar envia les trucades a un sol número de destinació preestablert.
- Podeu desviar una trucada connectada, en espera o que sona.
- No podeu desviar una trucada que hagueu fet o rebut a una de les vostres pròpies línies de telèfon (en comptes d'una línia proxy de cap).

Tema relacionat

- [Configuració de la destinació de desviament, pàgina 33](#)

Configuració de la destinació de desviament

Podeu establir que la destinació de desviament sigui el cap a qui s'adreçava originalment la trucada o un altre número de directori.

Per veure o modificar la destinació, seleccioneu **Editar > Desviar** a la barra de menús. Apareixerà la finestra emergent Destinació de desviament.

En el mode de línia compartida, introduïu al quadre de text un número de telèfon o una extensió d'oficina. Introduïu el número tal com s'hauria de marcar des del telèfon de l'oficina.

En el mode de línia proxy, podeu escollir que la destinació sigui un cap o un número de directori. Si seleccioneu l'opció Número de directori, introduïu un número de telèfon o una extensió d'oficina. Introduïu el número tal com s'hauria de marcar des del telèfon de l'oficina.

Premeu **Guardar** per desar els canvis.

Consells

- A més de poder configurar la vostra destinació de desviament, també podeu configurar la del vostre cap. La destinació de desviament del cap serà diferent de la vostra. Per obtenir-ne instruccions, vegeu [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#).
- Podeu desviar trucades mitjançant el telèfon IP de Cisco Unified. Contesteu la trucada i, a continuació, premeu la tecla programada **Desviar** del telèfon IP de Cisco Unified per transferir la trucada a la vostra destinació de desviament.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)
- [Ús de la funció Desviar, pàgina 32](#)
- [Per a secretàries: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon, pàgina 35](#)
- [Configuració de les funcions del cap, pàgina 73](#)

Enviament de trucades al servei de missatgeria de veu

Podeu transferir una trucada connectada o que sona que gestioneu en nom d'un cap al seu servei de missatgeria de veu.

Per enviar una trucada seleccionada a un servei de missatgeria de veu, utilitzeu alguna de les opcions següents:

- Premeu el botó de control de trucades **Transferir a la bústia de veu**.
- Feu clic amb el botó dret del ratolí damunt de la trucada i seleccioneu **Transferir a la bústia de veu** al menú emergent.
- A la barra de menús, seleccioneu **Trucada > Transferir a la bústia de veu**.
- Utilitzeu la tecla de mètode abreujat associada.

Consells

- També podeu dur a terme aquesta tasca mitjançant el telèfon IP de Cisco Unified. Contesteu la trucada i, a continuació, premeu la tecla programada **TrnsfBu** del telèfon IP de Cisco Unified per transferir la trucada del cap al seu servei de missatgeria de veu.
- No podeu utilitzar aquesta funció amb les trucades realitzades ni rebudes a una de les vostres pròpies línies de telèfon. Aquesta funció només és operativa per a les trucades de la línia proxy del cap.

Temes relacionats

- [Introducció a Assistant Console, pàgina 8](#)
- [Ús de les tecles de mètode abreujat, pàgina 23](#)
- [Ús d'Assistant Console per gestionar trucades, pàgina 27](#)
- [Per a secretàries: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon, pàgina 35](#)

Per a secretàries: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon

Podeu accedir a algunes funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant directament al telèfon IP de Cisco Unified. Exceptuant el Timbre distintiu, aquestes funcions també estan disponibles a l'aplicació Assistant Console.

Cisco Unified Communications Manager Assistant permet que la secretària faci servir els botons i tecles programades del telèfon físic per a dur a terme la major part de les tasques que una secretària pot realitzar des de l'aplicació Cisco Unified Communications Manager Assistant Console.

Les funcions de Cisco Unified Communications Manager Assistant del telèfon de la secretària poden utilitzar-se simultàniament amb l'aplicació Assistant Console.

Cisco Unified Communications Manager Assistant del telèfon de la secretària és compatible amb aquests telèfons:

- Telèfon IP 7971G-GE de Cisco Unified
- Telèfon IP 7970G de Cisco Unified
- Telèfon IP 7961G de Cisco Unified
- Telèfon IP 7961G-GE de Cisco Unified
- Telèfon IP 7960G de Cisco Unified
- Telèfon IP 7941G de Cisco Unified
- Telèfon IP 7941G-GE de Cisco Unified
- Telèfon IP 7940G de Cisco Unified



Nota

Cisco recomana encara més que, per a utilitzar Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon de la secretària, no compteu amb més de cinc caps assignats a una mateixa secretària.



Nota

Les secretàries preferides poden establir-les tant el cap (per mitjà de l'URL de la web) com la secretària (des de l'aplicació de consola), però no des del telèfon mateix.

Aquesta secció conté els temes següents:

- [Mode de línia proxy i mode de línia compartida, pàgina 36](#): Descriu els dos modes en què funciona Cisco Unified Communications Manager Assistant.
- [Inici de sessió de Manager Assistant al telèfon de la secretària, pàgina 37](#): Descriu el procés de connexió al telèfon.
- [Comprovació de l'estat dels vostres caps, pàgina 38](#): Descriu informació sobre l'estat de cadascun dels caps que té assignada una secretària.
- [Gestió de trucades i altres accions, pàgina 41](#): Descriu els processos de resposta, transferència i desviament de trucades, juntament amb altres accions que pot dur a terme una secretària.
- [Resposta de trucades amb Manager Assistant des del telèfon, pàgina 42](#): Descriu els tres mètodes que pot utilitzar la secretària per respondre a la trucada.
- [Configuració dels paràmetres del cap, pàgina 43](#): Descriu diversos paràmetres que la secretària pot controlar per als caps assignats.
- [Configuració dels paràmetres de secretària, pàgina 45](#): Descriu com es configuren les opcions relacionades amb la secretària, com ara el desviament d'objectius i la classificació de l'estat dels caps.
- [Personalització de la funció Timbre distintiu, pàgina 49](#): Descriu el procés per a associar tipus de timbre per a cada línia de telèfon.

Mode de línia proxy i mode de línia compartida

L'aplicació Cisco Unified Communications Manager Assistant ajuda les secretàries a gestionar les trucades dels caps d'una manera més efectiva. Cisco Unified Communications Manager Assistant funciona en dos modes: el de línia compartida i el de línia proxy. El vostre administrador s'encarrega de configurar aquest mode.

Mode de línia compartida

Les secretàries que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida tenen assignat el mateix número de directori que el seu cap. Aquest número compartit s'utilitza per gestionar trucades en nom del cap.

Mode de línia proxy

En el cas de les secretàries que utilitzen Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy, el cap té assignat un número de directori, mentre que la secretària té assignat un número de directori alternatiu que utilitza com a proxy. El número de proxy s'utilitza per gestionar trucades en nom del cap.

Identificació del mode

Abans de començar, convé saber quin mode ha seleccionat l'administrador del sistema. Reviseu la pantalla Configuració del cap:

- En el mode de línia compartida, en aquesta pantalla només apareix l'opció No molestar.
- En el mode de línia proxy, en aquesta pantalla s'hi mostren diverses opcions.

Inici de sessió de Manager Assistant al telèfon de la secretària

Per iniciar sessió a Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon de la secretària, seguïu aquests passos:

Procediment

Pas 1 Premeu el botó **Serveis al telèfon**.

Pas 2 Seleccioneu **Servei de telèfon IPMA primari**.

Pas 3 Introduïu la vostra identificació d'usuari i el vostre PIN i, a continuació, premeu **Enviar**. Apareixerà la pantalla d'estat de cap (consulteu la [Figura 5](#)).

Figura 5 Pantalla d'estat de cap



Nota

Si el servei IPMA primari cau, la pantalla del telèfon de la secretària no s'actualitza per tal d'indicar aquesta situació. Tanmateix, la secretària rebrà un missatge d'excepció "Host no trobat" en provar de fer servir una tecla programada. En aquest cas, la secretària haurà de seleccionar de forma manual **Servei de telèfon IPMA secundari** al menú de Serveis IP i haurà de tornar a connectar-se.

Comprovació de l'estat dels vostres caps

La [Figura 5](#) mostra un exemple de la pantalla d'Estat de cap. Aquesta pantalla conté una llista de tots els caps assignats a una determinada secretària.

Aquesta secció descriu la informació que apareix a la pantalla i les tecles programades de la pantalla.

Visualització d'informació a la pantalla d'estat de cap




S'hi mostra la informació següent per a cadascun dels caps assignats a la secretària:

- Línia d'estat de la secretària del cap: indica si la secretària està connectada o no.
- Nombre de caps a la llista: us permet determinar ràpidament el nombre de caps de la llista.
- Nom del cap: s'ordena segons l'ordre següent:
 - Nova indicació de trucada
 - Canvi d'estat de cap des de penjat
 - Penjat
- Icona d'estat a l'esquerra del nom del cap. Consulteu la [Taula 4](#) per obtenir una llista i una descripció d'aquestes icones d'estat.
- Línia proxy del cap.




Icones d'estat de trucada

La [Taula 4](#) mostra i descriu les diferents icones d'estat de trucada que apareixen a l'esquerra del nom del cap a la pantalla d'estat de cap.

Taula 4 *Icones d'estat de trucada*

Icona d'estat de trucada de cap	Funció
Ocupat 	Aquesta icona apareix a la pantalla d'estat de cap al costat del nom del cap si el telèfon del cap està ocupat.
Espera 	Si el cap posa una trucada en espera, aquesta icona apareix al costat del nom del cap a la pantalla d'estat de cap.
Inactiu/penjat 	Aquesta icona apareix a la pantalla d'estat de cap al costat del nom del cap si el telèfon del cap està penjat.

Taula 4 Icones d'estat de trucada (continua)

Icona d'estat de trucada de cap	Funció
<p>Despenjat</p> 	<p>Aquesta icona apareix a la pantalla d'estat de cap al costat del nom del cap si el telèfon del cap està despenjat.</p>
<p>Timbre</p> 	<p>Aquesta icona apareix a la pantalla d'estat de cap al costat del nom del cap el telèfon del qual està sonant.</p>
<p>Desconegut</p> 	<p>Aquesta icona apareix a la pantalla d'estat de cap al costat del nom del cap l'estat del qual no es pot determinar per mitjà de Cisco Unified Communications Manager Assistant.</p> <p>Per exemple, pot ser que s'hagi produït un error de CTI, o que el cap sigui un cap mòbil que encara no s'ha connectat.</p>
<p>IME (indicador de missatges en espera)</p>	<p>"IME" apareix a la pantalla d'estat de cap, al costat del nom del cap, si aquest té un missatge de veu en espera.</p>


Gestió de trucades i altres accions

La [Taula 5](#) descriu les tecles programades que apareixen a la pantalla d'estat de cap. Les tecles programades permeten dur a terme una tasca de gestió de trucades diferent.

Taula 5 **Tecles programades del telèfon de la secretària**

Tecla programada	Funció
Selecc.	Selecciona el cap ressaltat de la llista de caps i us porta a la pantalla Configuració del cap (consulteu la Figura 6 pàgina 43), on podreu ajustar la configuració del cap seleccionat.
Contest.	Respon a una trucada entrant per al cap corresponent.
Sortir	Surt de la pantalla d'estat de cap i us porta a la pàgina del menú Serveis.
Desviar	Desvia immediatament una trucada connectada, en espera o que sona, al cap corresponent (per defecte) o a un altre número preestablert. Per a definir un número de directori com a destinació del desviament, premeu ConfigSecr. i, tot seguit, premeu Establir destinació de desviament i introduïu el número.
Més	Mostra les tecles programades disponibles que resten per a la pantalla d'estat de cap.
TrnsfBu	Envia una trucada connectada, en espera o que sona, a la bústia de veu del cap corresponent.
InterCom	Permet parlar amb un cap a través d'una línia d'intercomunicació.

Taula 5 **Tecles programades del telèfon de la secretària (continua)**

Tecla programada	Funció
AnarForaLínia	<p>Us posa fora de línia. Si existeix una altra secretària configurada per al cap i aquesta secretària està en línia, aquesta secretària esdevindrà la secretària activa per a aquest cap.</p> <p>Si no hi ha disponible cap més secretària, les trucades per al cap no es filtraran ni desviaran, sinó que totes sonaran al telèfon del cap.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p>Nota Quan la secretària principal es posi fora de línia o es desconnecti, el telèfon del cap i el seu estat de trucades apareixeran en el telèfon de la següent secretària disponible, que es convertirà en la secretària principal.</p> </div>
ConfigSecr.	<p>Us porta a la pantalla Configuració de secretària, on podreu configurar diversos paràmetres. Consulteu la Taula 7 pàgina 47 per a veure quins són els camps que podeu configurar.</p>

Resposta de trucades amb Manager Assistant des del telèfon

Podreu respondre una trucada a un cap, que apareixerà a la pàgina d'estat de cap, d'una de les tres maneres següents:

- Premeu la tecla programada **Contest.** a la pàgina d'estat de cap.
- Seleccioneu el botó Línia de la trucada entrant o el botó de l'altaveu.
- Sortiu de la pantalla de Cisco Unified Communications Manager Assistant i seleccioneu el botó Contest. a la pantalla de processament de trucades, que és la pantalla que apareix en sortir de la pantalla de Cisco Unified Communications Manager Assistant. La pantalla de processament de trucades mostra el número d'origen de la trucada i conté les tecles programades **Contest.**, **Desviar** i **TrnsfBu.**

**Nota**

Un cop responeu la trucada utilitzant qualsevol d'aquests mètodes, la pantalla de Cisco Unified Communications Manager Assistant es sobreescriurà per la pantalla de processament de trucades (en cas que aquesta no fos ja visible). En aquest punt, feu servir les tecles programades de la pantalla de processament de trucades com ho faríeu normalment; Cisco Unified Communications Manager Assistant no controla aquestes funcions.

Configuració dels paràmetres del cap


La [Figura 6](#) mostra la pantalla Configuració del cap, que apareix en seleccionar un cap de la llista que apareix a la pantalla d'estat de cap (consulteu la [Figura 5](#)).

La [Taula 6](#) descriu com es defineixen els camps en aquesta pantalla.

Figura 6 Pantalla Configuració del cap



Taula 6 **Camps de Configuració del cap**

Tecla programada	Funció
Filtre	<p>Canvia entre Activat i Desactivat. Per a canviar la configuració d'aquest camp, ressaltu-lo i premeu Selecc.. Si aquest camp està ajustat en Activat, s'apliquen les regles del camp Mode de filtratge.</p> <p> Nota Per configurar els filtres d'un cap, utilitzeu l'aplicació Assistant Console. Per obtenir-ne més informació, vegeu Creació de llistes de filtres per a un cap, pàgina 76.</p>
Mode de filtratge	<p>Canvia entre Exclusiu i Inclusiu. Per a canviar la configuració d'aquest camp, ressaltu-lo i premeu Selecc.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exclusiu: les trucades que coincideixin amb els números de telèfon de la llista de filtres es redirigeixen a la secretària; la resta s'envien al cap. • Inclusiu: les trucades que coincideixin amb els números de telèfon de la llista de filtres es redirigeixen al cap; la resta s'enviaran a la secretària. <p>Els caràcters comodí que es poden fer servir són X per a un sol dígit i * per a una cadena de dígits només al començament o al final d'un número.</p>
No molestar	<p>Desactiva el timbre del telèfon del cap. Aquesta opció pot establir-se de manera independent per a cada cap.</p>

Taula 6 **Camps de Configuració del cap (continua)**

Tecla programada	Funció
Desviar trucades	Canvia entre Activat i Desactivat . Per a canviar la configuració d'aquest camp, ressaltu-lo i premeu Selecc . Si aquest camp es configura en Activat , Cisco Unified Communications Manager Assistant envia una trucada connectada, en espera o que sona al cap o a un altre número preestablert (un número que s'especifica en seleccionar el camp Establir destinació de desviament).
Establir destinació de desviament	El número al qual es desvien les trucades, en cas que el camp Desviar trucades estigui Activat . Per defecte. Les trucades es desvien al telèfon del cap corresponent, tret que aquí s'hi configuri un altre número de directori.
To d'alerta	Canvia entre Activat i Desactivat . Per a canviar la configuració d'aquest camp, ressaltu-lo i premeu Selecc . Si aquest camp es configura en Activat en el mode de línia proxy, les trucades al cap generen una alerta de so al telèfon del cap.

Configuració dels paràmetres de secretària

La [Figura 7](#) mostra la pantalla Configuració de secretària, que apareix en prémer la tecla programada **ConfigSecr**. a la pantalla d'estat de cap (consulteu la [Figura 5](#)). La pantalla Configuració de secretària us permet configurar elements com ara les destinacions de desviament i la classificació per a la pantalla d'estat de cap.

La [Taula 7](#) descriu com es defineixen els camps en aquesta pantalla.

La [Taula 8](#) descriu com es fan servir les tecles programades.


Figura 7 Configuració de secretària



Taula 7 Camps de Configuració de secretària

Camp	Funció
CallPlaneOverWrite (Activar/desactivar)	<p>Canvia entre Habilitat i Deshabilitat. Per a canviar la configuració d'aquest camp, ressaltu-lo i premeu Selecc. En activar aquesta marca, s'envien actualitzacions en temps real mentre preneu part d'una trucada.</p> <p>Es recomana comprovar si l'estat d'un cap és ocupat o inactiu abans de desviar-hi una trucada. Quan aquesta marca està habilitada, els canvis a l'estat del cap es mostren mentre preneu part d'una trucada.</p>
SmartSorting (Habilitar/deshabilitar)	<p>Canvia entre Habilitat i Deshabilitat. Per a canviar la configuració d'aquest camp, ressaltu-lo i premeu Selecc. Quan aquesta marca està habilitada, la pantalla d'estat de cap s'ordena basant-se en els nous esdeveniments de trucades.</p> <p>Si voleu informació sobre com s'ordena la llista de caps, consulteu Visualització d'informació a la pantalla d'estat de cap, pàgina 39.</p> <p>Si aquesta marca no està habilitada, la pantalla d'estat de cap és estàtica.</p>
SetDivertTarget	<p>Si el camp Desviar-les totes està ajustat en Activat per a un cap (consulteu la Figura 6 pàgina 43), les trucades entrants per a aquest cap es desviaran a la destinació de desviament, que serà el cap seleccionat actualment (per defecte) o un número de directori.</p> <p>Per desviar les trucades a un número de directori, introduïu el número al camp SetDivertTarget; per canviar la destinació d'un número de directori, editeu el camp SetDivertTarget.</p>

Taula 8 **Tecles programades de Configuració de secretària**

Camp	Funció
Selecc.	<p>En prémer aquest botó es canvia la configuració per als dos camps alterns d'aquesta pantalla: CallPLaneOverWrite i SmartSorting. Si ressalteu el camp Establir destinació de desviament i premeu Selecc., anireu a la pantalla per configurar el número de destinació de desviament.</p>
StpUpdt/StrUpdt	<p>Per defecte, la pantalla d'estat de cap s'actualitza quan es produeix un canvi en l'estat d'un cap o quan hi ha una trucada nova per a un cap.</p> <p>El botó StpUpdt evita que es produeixi aquesta actualització automàtica.</p> <p>Una situació en què podríeu utilitzar aquest botó seria si, per exemple, tinguéssiu 33 caps assignats i volguéssiu modificar la configuració del cap número vint.</p> <p>Per canviar la configuració d'aquest cap, desplaceu-vos per la llista de caps de la pantalla d'estat de cap, ressalteu el nom que fa vint i premeu Selecc.</p> <p>Tingueu en compte que, si la pantalla s'actualitza durant aquest procés, perdreu la posició a la llista de desplaçament, a més d'importants actualitzacions d'estat que faltessin. Per tant, a fi d'evitar que les actualitzacions es produeixin en aquesta situació, premeu el botó StpUpdt.</p> <hr/> <p> Nota Per tornar a cridar les actualitzacions automàtiques, premeu el botó StrUpdt.</p>

Taula 8 **Tecles programades de Configuració de secretària (continua)**


Camp	Funció
Sortir	Surt de la pantalla de configuració de secretària i us retorna a la pantalla d'estat de cap.
Tancar sessió	Us desconnecta del servei IPMA. Un cop us desconnecteu, haureu de tornar a connectar-vos.

Personalització de la funció Timbre distintiu

La funció Timbre distintiu permet assignar un tipus de timbre únic a cada línia del telèfon. Podeu assignar un tipus de timbre exclusiu a la línia proxy del vostre cap per distingir ràpidament entre les trucades entrants pròpies i les del cap.

Per personalitzar la funció Timbre distintiu directament al telèfon, seguïu el procediment següent:

Procediment

-
- Pas 1** Premeu el botó **Configuració** del vostre telèfon IP de Cisco Unified.
- Pas 2** Utilitzeu el botó **Navegació** per seleccionar **Tipus de timbre** al menú Configuració (o premeu 2 al teclat del telèfon).
- Totes les línies del telèfon i el tipus de timbre seleccionat per a cadascuna apareixen a la pantalla LCD del telèfon. Al principi totes les línies utilitzen el tipus de timbre predeterminat.
- Pas 3** Per canviar el tipus de timbre d'una línia, seleccioneu-la mitjançant el botó **Navegació** i tot seguit premeu la tecla programada **Selecc**.
-  **Nota** Per saber quina de les línies proxy de cap del telèfon està associada a un cap concret, observeu la secció Les meves trucades de l'aplicació Assistant Console. Aquí és on apareixen les línies proxy i els noms dels caps. (La línia proxy d'un cap és la línia en la qual rebeu les trucades adreçades a aquest cap.)
-
- Pas 4** Utilitzeu el botó **Navegació** per desplaçar-vos per la llista de tipus de timbres disponibles per a la línia seleccionada. Per sentir com sona qualsevol tipus de timbre, seleccioneu-lo i tot seguit premeu la tecla programada **Reprod**.
- Pas 5** Per assignar un nou tipus de timbre, premeu les tecles programades **Selecc**. i **Accept**.
- Pas 6** Repetiu del pas 3 al 5 per personalitzar el tipus de timbre d'una altra línia seleccionada.
- Pas 7** Premeu la tecla programada **Sortir** per sortir del menú Tipus de timbre.
-

Per a caps: Ús del telèfon amb Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida

Cisco Unified Communications Manager Assistant millora les funcions del telèfon i permet que el cap i la secretària gestionin les trucades d'una manera més efectiva. L'administrador del sistema haurà escollit la configuració de Cisco Unified Communications Manager Assistant per funcionar en el mode de línia compartida o en el mode de línia proxy. En el mode de línia compartida, el cap i la secretària tenen assignat el mateix número de directori. La secretària utilitza un número compartit per gestionar les trucades en nom del seu cap. En el mode de línia proxy, el cap té un número de directori assignat, mentre que la secretària té assignat un número de directori alternatiu que utilitza com a proxy. Així, la secretària utilitza un número de proxy per gestionar les trucades en nom del seu cap. Abans de començar, convé saber quin mode ha seleccionat l'administrador del sistema. Vegeu [“Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant”](#).

Cisco Unified Communications Manager Assistant ofereix les funcions següents als caps que tenen configurat el mode de línia compartida:

- Funcions millorades per a la gestió de trucades al telèfon IP de Cisco Unified: hi ha tecles programades noves i una finestra d'estat a la pantalla LCD del telèfon.
- Capacitat d'intercomunicació: permet fer trucades d'intercomunicació a la secretària i rebre'n.
- Configuració de les funcions en serveis de web: permet personalitzar la destinació de desviament mitjançant la finestra Configuració del cap. A més, la secretària també pot configurar aquesta funció en nom del cap mitjançant Assistant Console.

Vegeu els temes següents per obtenir-ne més informació:

- [Identificació del mode al telèfon d'un cap, pàgina 3](#)
- [Desviament i transferència de trucades, pàgina 52](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 53](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 54](#)
- [Per a caps: Accés a la Configuració del cap, pàgina 74](#)

Ús de Cisco Extension Mobility

Procediment

Per utilitzar Cisco Unified Communications Manager Assistant amb Cisco Extension Mobility, seguïu els passos següents:

-
- Pas 1** Inicieu sessió a Cisco Extension Mobility.
- Pas 2** Seleccioneu el servei de secretària al menú de serveis.
-

Consulteu la *Guia de l'usuari dels telèfons IP 7960G i 7940G de Cisco Unified* per a obtenir més informació sobre la funció Cisco Extension Mobility.

Temes relacionats

- [Desviament i transferència de trucades, pàgina 52](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 53](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 54](#)

Desviament i transferència de trucades

Per a caps

Podeu utilitzar les tecles programades de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon per desviar, transferir i fer altres gestions amb les trucades actives.

Aquesta secció tracta els temes següents:

- [Desviament immediat de trucades entrants a un altre número, pàgina 52](#)
- [Transferència de trucades al servei de missatgeria de veu, pàgina 53](#)

Desviament immediat de trucades entrants a un altre número

Per a caps

Premeu la tecla programada **Desviar** per desviar una trucada connectada, en espera o que sona des del telèfon a un altre número de telèfon configurat com a destinació de desviament. Tant el cap com la secretària poden canviar aquesta destinació des de la finestra Configuració del cap.

Temes relacionats

- Ús de Cisco Extension Mobility, pàgina 52
- Desviament i transferència de trucades, pàgina 52
- Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 53
- Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75

Transferència de trucades al servei de missatgeria de veu

Per a caps

Premeu la tecla programada **TrnsfBu** per enviar immediatament una trucada des del telèfon al vostre servei de missatgeria de veu. També hi podeu transferir una trucada en espera.

Temes relacionats

- Ús de Cisco Extension Mobility, pàgina 52
- Desviament i transferència de trucades, pàgina 52
- Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 53
- Silenci del timbre del telèfon, pàgina 54

Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària

La funció Intercomunicació és opcional i us permet parlar amb la vostra secretària a través d'una línia d'intercomunicació. L'administrador del sistema és qui configura aquesta funció.



Nota Si la funció d'intercomunicació no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

Telèfons IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE de Cisco Unified

Per a fer una trucada d'intercomunicació amb el telèfon IP de Cisco Unified, premeu el botó de marcatge ràpid **Intercomunicació** que correspongui a la vostra secretària. La secretària activa actual serà la destinació de la trucada d'intercomunicació.

Si no hi ha cap secretària activa quan inicieu sessió, no hi haurà cap destinació per a la trucada d'intercomunicació.

Quan iniciu una trucada d'intercomunicació, l'altaveu de la secretària contesta automàticament. Aleshores hi podreu parlar mitjançant l'altaveu, els auriculars o l'auricular del telèfon. Per parlar amb el cap, la secretària ha de prémer el botó Intercomunicació del seu telèfon.

Per finalitzar la trucada d'intercomunicació, pengeu el telèfon (o premeu el botó de l'altaveu o el dels auriculars).

Telèfons IP 7940G i 7960G de Cisco Unified

Per a fer una trucada d'intercomunicació amb el telèfon IP de Cisco Unified, premeu el botó de marcatge ràpid **Intercomunicació** que correspongui a la vostra secretària.

Si la secretària no té una altra trucada quan iniciu la trucada d'intercomunicació, el vostre altaveu i el de la secretària s'engegaran simultàniament. Aleshores hi podreu parlar mitjançant l'altaveu, els auriculars o l'auricular del telèfon. El mateix passarà quan la secretària us faci una trucada d'intercomunicació.

Si la secretària té una altra trucada quan iniciu la trucada d'intercomunicació, aquesta sonarà al telèfon de la secretària, qui haurà de contestar-la manualment. Això mateix passarà si la secretària us fa una trucada d'intercomunicació quan teniu una altra trucada.

Per finalitzar la trucada d'intercomunicació, pengeu el telèfon (o premeu el botó de l'altaveu o el dels auriculars).

Temes relacionats

- [Ús de Cisco Extension Mobility, pàgina 52](#)
- [Desviament i transferència de trucades, pàgina 52](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 54](#)

Silenci del timbre del telèfon

Per a caps

Per silenciar el timbre del telèfon, premeu la tecla programada **NoMlsta** a fi d'activar o desactivar la funció No molestar.



Nota Si la funció NoMlsta no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

Quan la funció està activada, el timbre del telèfon IP de Cisco Unified està desactivat. La funció NoMlsta desactiva el timbre de totes les línies del telèfon.



Nota La funció NoMlsta no afecta les trucades d'intercomunicació.

La funció No molestar es representa mitjançant una campana a la finestra d'estat de Cisco Unified Communications Manager Assistant de la pantalla LCD del telèfon IP de Cisco Unified. Una campana barrada indica que la funció està activada i, per tant, el timbre del telèfon està desactivat. El vostre telèfon no sonarà, però el de la secretària sí. Una campana indica que la funció està desactivada i, per tant, el timbre està activat.

La configuració inicial predeterminada de la funció és desactivada.

Temes relacionats

- [Ús de Cisco Extension Mobility, pàgina 52](#)
- [Desviament i transferència de trucades, pàgina 52](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 53](#)

Per a caps: Ús de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon en el mode de línia proxy

Cisco Unified Communications Manager Assistant millora les funcions del telèfon i permet que el cap i la secretària gestionin les trucades d'una manera més efectiva. L'administrador del sistema haurà escollit la configuració de Cisco Unified Communications Manager Assistant per funcionar en el mode de línia compartida o en el mode de línia proxy. En el mode de línia compartida, el cap i la secretària tenen assignat el mateix número de directori. La secretària utilitza aquest número compartit (la línia) per gestionar les trucades en nom del seu cap. En el mode de línia proxy, el cap té un número de directori assignat, mentre que la secretària té assignat un número de directori alternatiu que utilitza com a proxy. Així, la secretària utilitza un número de proxy (la línia) per gestionar les trucades en nom del seu cap. Abans de començar, convé saber quin mode ha seleccionat l'administrador del sistema. Vegeu [“Introducció a Cisco Unified Communications Manager Assistant”](#).

Cisco Unified Communications Manager Assistant ofereix les funcions següents als caps que tenen configurat el mode de línia proxy:

- Encaminament de trucades: redirigeix selectivament les trucades entrants al vostre telèfon o al de la vostra secretària en funció de la llista de filtres personalitzada que tingueu.
- Funcions millorades per a la gestió de trucades al telèfon IP de Cisco Unified: hi ha tecles programades noves i una finestra d'estat a la pantalla LCD del telèfon.
- Capacitat d'intercomunicació: permet fer trucades d'intercomunicació a la secretària i rebre'n.
- Configuració de les funcions en serveis de web: permet personalitzar algunes funcions del cap, com ara la destinació de desviament, mitjançant la finestra Configuració del cap. A més, la secretària també pot configurar aquestes funcions en nom del cap mitjançant Assistant Console.

Temes relacionats

- [Identificació del mode al telèfon d'un cap, pàgina 3](#)
- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 72](#)
- [Per a caps: Accés a la Configuració del cap, pàgina 74](#)

Introducció (per a caps)

Aquests temes us poden ajudar a donar els primers passos amb Cisco Unified Communications Manager Assistant:

- [Ús de Cisco Extension Mobility, pàgina 58](#)
- [Descripció de la selecció de secretària, pàgina 58](#)
- [Ús de la finestra d'estat, pàgina 59](#)
- [Ús del menú d'estat de cap al telèfon, pàgina 64](#)

Ús de Cisco Extension Mobility

Procediment

Per utilitzar Cisco Unified Communications Manager Assistant amb Cisco Extension Mobility:

-
- Pas 1** Inicieu sessió a Cisco Extension Mobility.
- Pas 2** Seleccioneu el servei de secretària al menú de serveis.
-

Consulteu la *Guia de l'usuari dels telèfons IP 7960G i 7940G de Cisco Unified* per a obtenir més informació sobre la funció Cisco Extension Mobility.

Descripció de la selecció de secretària

Com a cap, inicieu sessió automàticament a la funció Cisco Unified Communications Manager Assistant a menys que hagueu modificat la configuració per utilitzar Cisco Extension Mobility.

Per gestionar les trucades, la secretària ha d'iniciar sessió a l'aplicació Cisco Unified Communications Manager Assistant Console i no ha de tancar la sessió. Si la secretària activa tanca la sessió o es desconnecta, Cisco Unified Communications Manager Assistant intentarà assignar-vos una altra secretària.

Identificació de la secretària activa

La secretària *activa* és la persona que gestiona les trucades actualment en nom vostre.

Si teniu diverses secretàries, és probable que vulgueu identificar la que està activa actualment. Per fer-ho, premeu el botó **Serveis** del telèfon i seleccioneu el servei de secretària. L'element 3 identifica la secretària activa.

Assignació de la secretària predeterminada

Sempre que sigui possible, Cisco Unified Communications Manager Assistant farà que la vostra secretària *predeterminada* sigui la secretària activa. Quan la secretària predeterminada no estigui disponible (s'ha desconnectat o ha tancat la sessió), Cisco Unified Communications Manager Assistant assignarà una altra secretària fins que la secretària predeterminada iniciï sessió o torni a estar en línia.

Tant el cap com la secretària poden seleccionar la secretària predeterminada mitjançant la finestra Configuració del cap. Per obtenir-ne més detalls, vegeu [Assignació d'una secretària predeterminada a un cap](#), pàgina 75.

Canvi de secretària

Si teniu diverses secretàries i n'hi ha més d'una que hagi iniciat sessió i estigui en línia, podeu anul·lar la selecció automàtica seleccionant manualment la secretària activa.

Seleccioneu l'element 3 del menú d'estat de cap del telèfon per veure una llista de les secretàries disponibles. Si hi ha diverses secretàries disponibles, seleccioneu-ne una altra perquè sigui l'activa. Sortiu del menú quan hagueu acabat.

Si les secretàries no estan disponibles

Si cap de les vostres secretàries està disponible, la icona Secretària (la de més a l'esquerra) del menú d'estat de cap del telèfon apareix barrada. El servei de gestió de trucades es reprendrà tan aviat com una de les secretàries iniciï sessió.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\)](#), pàgina 58
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades](#), pàgina 65
- [Ús del filtratge de trucades](#), pàgina 68
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària](#), pàgina 70
- [Silenci del timbre del telèfon](#), pàgina 72

Ús de la finestra d'estat

Per a caps

El menú d'estat de cap apareix a la pantalla LCD del telèfon IP de Cisco Unified.

Al menú d'estat de cap hi ha dues seccions:



- Estat de secretària: la part superior de la finestra d'estat mostra la identificació de la persona que truca i el temps transcorregut d'una trucada gestionada per una secretària en nom vostre. Vegeu la [Taula 9](#) per obtenir-ne més detalls.
- Secretària i funcions dels telèfons IP 7940G i 7960G de Cisco Unified: la major part de la finestra d'estat mostra icones que indiquen la presència d'una secretària activa i l'estat activat/desactivat de les funcions. Vegeu la [Taula 10](#) per obtenir-ne més detalls.

- Secretària i funcions dels telèfons IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE de Cisco Unified: la major part de la finestra d'estat mostra icones que indiquen la presència d'una secretària activa i l'estat activat/desactivat de les funcions. Vegeu la [Taula 11](#) per obtenir-ne més detalls.







Taula 9 Missatges d'Estat de secretària al menú d'estat de cap

Missatge	Significat
“Estat de secretària – ACT”	Estat de secretària està activat, però en aquest moment no hi ha trucades connectades o entrants redirigides a la secretària.
“Trucada des de” seguit de la identificació de la persona que truca	Hi ha una trucada entrant redirigida a la secretària que en aquest moment sona al seu telèfon. Podeu interceptar la trucada ara.
Identificació de la persona que truca i cronòmetre	La secretària ha contestat una trucada entrant. El cronòmetre s'inicia quan la secretària contesta la trucada (o la gestiona de qualsevol altra manera).
“Estat de secretària – DES”	Estat de secretària està desactivat. Per activar-lo, premeu la tecla programada Estat .
“Filtratge descendent”	La funció Filtratge de trucades no està disponible en aquest moment.







Taula 10 Icones de secretària i funcions al menú d'estat de cap dels telèfons IP 7940G i 7960G de Cisco Unified

Funció	Descripció
Secretària disponible 	La icona de secretària representa una persona i es troba a la part esquerra de la finestra d'estat. Aquesta icona indica que hi ha una secretària activa preparada per gestionar les trucades.
Secretària no disponible 	La icona de secretària no disponible representa una persona barrada per una línia. Indica que no hi ha cap secretària disponible. Per identificar la secretària activa, premeu el botó Serveis del telèfon IP de Cisco Unified i, a continuació, seleccioneu el servei de secretària.



Taula 10 *Icones de secretària i funcions al menú d'estat de cap dels telèfons IP 7940G i 7960G de Cisco Unified (continua)*

Funció	Descripció
Filtre de trucades activat	Un cercle amb una malla indica que el filtratge està <i>activat</i> .
	
Filtre de trucades desactivat	Un cercle buit indica que el filtratge està <i>desactivat</i> . Per activar i desactivar el filtre, seleccioneu Filtre al menú d'estat de cap. Podeu configurar el filtratge de trucades des de la pàgina web Configuració del cap.
	
No molestar activat	Una campana barrada indica que la funció està <i>activada</i> (el timbre està desactivat).
	
No molestar desactivat	Una campana indica que la funció està <i>desactivada</i> (el timbre està activat). Per activar o desactivar la funció No molestar i silenciar o no el timbre, premeu la tecla programada NoMlsta .
	
Desviar-les totes activat	Una fletxa desviada per una barrera indica que la funció està <i>activada</i> (les trucades es redirigeixen a una altra destinació).
	
Desviar-les totes desactivat	Una fletxa recta indica que la funció està <i>desactivada</i> (les trucades es dirigeixen al vostre telèfon). Per activar o desactivar la funció Desviar-les totes, premeu la tecla programada DsvTot . La destinació inicial predeterminada d'aquesta funció és la secretària seleccionada. Podeu canviar la destinació des de la pàgina web Configuració del cap.
	

Taula 11 Icones de secretària i funcions al menú d'estat de cap dels telèfons IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE de Cisco Unified

Funció	Descripció
<p>Secretària disponible</p> 	<p>La icona de secretària representa una persona i es troba a la part esquerra de la finestra d'estat. Aquesta icona indica que hi ha una secretària activa preparada per gestionar les trucades.</p>
<p>Secretària no disponible</p> 	<p>La icona de secretària no disponible representa una persona barrada per una línia. Indica que no hi ha cap secretària disponible.</p> <p>Per identificar la secretària activa, premeu el botó Serveis del telèfon IP de Cisco Unified i, a continuació, seleccioneu el servei de secretària.</p>
<p>Filtre de trucades activat</p> 	<p>Una finestra amb una fletxa verda que la travessa i una fletxa vermella desviada indica que el filtratge està <i>activat</i>.</p>
<p>Filtre de trucades desactivat</p> 	<p>Una finestra barrada amb una fletxa verda que la travessa i una fletxa vermella desviada indica que el filtratge està <i>desactivat</i>.</p> <p>Per activar i desactivar el filtre, seleccioneu Filtre al menú d'estat de cap. Podeu configurar el filtratge de trucades des de la pàgina web Configuració del cap.</p>
<p>No molestar activat</p> 	<p>Una campana barrada indica que la funció està <i>activada</i> (el timbre està desactivat).</p>
<p>No molestar desactivat</p> 	<p>Una campana indica que la funció està <i>desactivada</i> (el timbre està activat).</p> <p>Per activar o desactivar la funció No molestar i silenciar o no el timbre, premeu la tecla programada NoMlsta.</p>

Taula 11 *Icones de secretària i funcions al menú d'estat de cap dels telèfons IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE de Cisco Unified (continua)*

Funció	Descripció
 <p>Desviar-les totes activat</p>	<p>Una fletxa desviada per una barrera indica que la funció està <i>activada</i> (les trucades es redirigeixen a una altra destinació).</p>
 <p>Desviar-les totes desactivat</p>	<p>Una fletxa desviada per una barrera barrada indica que la funció està <i>desactivada</i> (les trucades es dirigeixen al vostre telèfon).</p> <p>Per activar o desactivar la funció Desviar-les totes, premeu la tecla programada DsvTot. La destinació inicial predeterminada d'aquesta funció és la secretària seleccionada. Podeu canviar la destinació des de la pàgina web Configuració del cap.</p>

Consells

- La finestra d'estat no es veu quan utilitzeu el telèfon per fer o rebre trucades.
- Premeu la tecla programada **Estat** per activar i desactivar la funció Estat de secretària.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 72](#)

Ús del menú d'estat de cap al telèfon

Per a caps

Per obrir el menú d'estat de cap al telèfon, premeu el botó **Serveis** i seleccioneu el servei de secretària. La [Taula 12](#) descriu els elements del menú d'estat de cap i les tasques que hi estan associades.

Taula 12 Elements del menú d'estat de cap i tasques associades

Element del menú d'estat de cap		Funció
1	Filtre	Activa i desactiva el filtratge de trucades.
2	Mode de filtratge	Alterna entre filtres inclusius i exclusius.
3	Secretària	Mostra la secretària activa i la resta de secretàries disponibles.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 72](#)

Configuració d'un to d'alerta per a les trucades entrants

Les trucades entrants apareixen a la pantalla del telèfon del cap, però només sonen al telèfon de la secretària.

Procediment

Per afegir una alerta de so a les trucades entrants del telèfon del cap, seguiu els passos següents:

-
- Pas 1** Premeu el botó **Serveis**.
- Pas 2** Seleccioneu i establiu **To d'alerta**.
- Pas 3** Establiu **To d'alerta** com a **Activat**.
L'alerta sonarà un cop per cada trucada.
-

El to d'alerta no sona per a les trucades entrants si:

- s'ha apagat el to d'alerta del telèfon des del telèfon de la secretària o Assistant Console;
- la funció Estat de secretària està apagada;
- definiu les trucades perquè es redirigeixin automàticament a la vostra secretària.

Intercepció, desviament i transferència de trucades

Per a caps

Podeu utilitzar les tecles programades de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon per interceptar, desviar, transferir i fer altres gestions amb les trucades actives.

Aquesta secció tracta els temes següents:

- [Intercepció d'una trucada que sona al telèfon de la secretària, pàgina 65](#)
- [Desviament immediat de trucades entrants a un altre número, pàgina 66](#)
- [Desviament de totes les trucades a un altre número, pàgina 66](#)
- [Transferència de trucades al servei de missatgeria de veu, pàgina 67](#)

Intercepció d'una trucada que sona al telèfon de la secretària

Per a caps

Premeu la tecla programada **Intrcpt** al telèfon IP de Cisco Unified per interceptar una trucada que sona al telèfon de la secretària i desviar-la al vostre telèfon.

Per poder interceptar la trucada, heu de prémer la tecla programada **Intrcpt** abans que la secretària contesti; no es poden interceptar trucades que ja estiguin connectades.



Consell Quan una trucada adreçada a un cap sona al telèfon de la secretària, es pot veure el text “Trucada des de” i la identificació de la persona que truca a la secció Estat de secretària de la finestra d'estat del telèfon.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 72](#)

Desviament immediat de trucades entrants a un altre número

Per a caps

Per desviar una trucada connectada, en espera o que sona des del vostre telèfon a un altre, premeu la tecla programada **Desviar**.

De manera predeterminada, la funció Desviar redirigeix les trucades a la secretària seleccionada. No obstant això, tant els caps com les secretàries poden establir qualsevol número de telèfon com a destinació de desviament.

Consells

- Si la secretària és la destinació de desviament assignada i teniu Estat de secretària activat, podeu comprovar si la trucada s'ha desviat a la secretària examinant la finestra d'estat de la pantalla LCD.
- Les funcions Desviar i Desviar-les totes (DsvTot) tenen la mateixa destinació de desviament. Tant el cap com la secretària poden canviar aquesta destinació des de la finestra Configuració del cap.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)
- [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#)

Desviament de totes les trucades a un altre número

Per a caps

Premeu la tecla programada **DsvTot** per activar o desactivar la funció Desviar-les totes (DsvTot). Quan aquesta funció està activada, DsvTot redirigeix les trucades entrants a un altre telèfon.

A diferència de Desviar, que s'ha d'activar per a cada trucada, DsvTot permet redirigir totes les trucades entrants futures fins que es desactivi la funció.

Com a opció predeterminada, la destinació de DsvTot és la secretària seleccionada. No obstant això, tant els caps com les secretàries poden establir qualsevol número de telèfon com a destinació de desviament. Per exemple, si teniu previst ser fora de l'oficina i voleu continuar rebent trucades, podeu establir el número del vostre mòbil com a destinació de Desviar-les totes.

Consells

- Una icona al menú d'estat de cap indica si la funció DsvTot està activada o desactivada. Una fletxa desviada indica que la funció està activada, mentre que una fletxa recta indica que està desactivada.
- DsvTot s'aplica a totes les línies que pugui gestionar la secretària; no permet redirigir les trucades rebudes en una línia personal a la qual la secretària no tingui accés ni les d'una línia d'intercomunicació.
- Les funcions DsvTot i Desviar tenen la mateixa destinació de desviament. Tant el cap com la secretària poden canviar aquesta destinació des de la finestra Configuració del cap.
- Si teniu activat tant el filtratge de trucades com DsvTot, quan hi hagi una trucada entrant Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicarà en primer lloc *el filtratge de trucades*. El filtratge de trucades dirigirà la trucada al vostre telèfon o al de la secretària (segons la configuració del filtre). A continuació, Cisco Unified Communications Manager Assistant aplica DsvTot a les trucades que el filtratge ha dirigit al vostre telèfon. La funció DsvTot redirigeix aquestes trucades a la destinació de DsvTot.
- Si configureu el desviament de totes les trucades al telèfon, totes les trucades entrants es desviaran al número de desviament de trucades que hagueu introduït. Les trucades no es filtraran cap a la secretària ni es desviaran cap a la destinació de desviament.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)
- [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#)

Transferència de trucades al servei de missatgeria de veu

Per a caps

Premeu la tecla programada **TrnsfBu** per enviar immediatament una trucada des del telèfon al vostre servei de missatgeria de veu. També hi podeu transferir una trucada en espera.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 72](#)

Ús del filtratge de trucades

Per a caps

El filtratge de trucades redirigeix selectivament les trucades entrants a la secretària, a partir de la identificació de la persona que truca i de les configuracions i els paràmetres següents:

- Mode de filtratge
- Llistes de filtres
- Estat activat o desactivat del filtre

La [Taula 13](#) proporciona detalls sobre cadascun d'aquests paràmetres dels filtres.



Nota La configuració inicial predeterminada és que el filtratge de trucades inclusiu està activat i les llistes de filtres estan buides; per tant, totes les trucades entrants es redirigeixen a la secretària. Per personalitzar el filtratge, vegeu [Creació de llistes de filtres per a un cap, pàgina 76](#).

Si voleu que la secretària gestioni les vostres trucades, el filtratge de trucades ha d'estar activat. Si teniu activat tant el filtratge de trucades com Desviar-les totes (DsvTot), quan hi hagi una trucada entrant Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicarà en primer lloc *el filtratge de trucades*. El filtratge de trucades dirigirà la trucada al vostre telèfon o al de la secretària (segons la configuració del filtre). A continuació, Cisco Unified Communications Manager Assistant aplica DsvTot a les trucades que el filtratge ha dirigit al vostre telèfon. La funció DsvTot redirigeix aquestes trucades a la destinació de DsvTot.

Per exemple, podeu configurar un filtre inclusiu per rebre només les trucades de familiars. La resta de trucades seran gestionades per la secretària. Si teniu previst ser fora de l'oficina, podeu configurar el número del vostre telèfon mòbil com a destinació de DsvTot, activar Desviar-les totes i rebre les trucades de la família al telèfon mòbil. La secretària continuarà rebent la resta de trucades.



Nota Si configureu el desviament de totes les trucades al telèfon, totes les trucades entrants es desviaran al número de desviament de trucades que hagueu introduït. Les trucades no es filtraran cap a la secretària ni es desviaran cap a la destinació de desviament.

Taula 13 Configuració del filtratge de trucades

Configuració	Finalitat	On trobar-la	Notes
Mode de filtratge	<p>Utilitzeu la configuració del mode de filtratge per canviar entre llistes de filtres <i>inclusius</i> i <i>exclusius</i>.</p> <p>Filtratge inclusiu: en aquest mode, Cisco Unified Communications Manager Assistant envia al <i>cap</i> les trucades entrants que coincideixin amb els números de la llista de filtres inclusius; la resta es redirigeixen a la secretària.</p> <p>Filtratge exclusiu: en aquest mode, Cisco Unified Communications Manager Assistant redirigeix a la <i>secretària</i> les trucades entrants que coincideixin amb els números de la llista de filtres exclusius; la resta es redirigeixen al cap.</p>	Podeu alternar entre les llistes de filtres inclusius i exclusius mitjançant el menú d'estat de cap de la pantalla LCD del telèfon.	<p>La configuració inicial predeterminada és amb el filtre inclusiu activat.</p> <p>Les secretàries poden controlar el mode de filtratge en nom del cap des d'Assistant Console.</p>
Llistes de filtres	Les llistes de filtres contenen un o més números de telèfon (parcials o sencers). Quan es rep una trucada i el filtratge està activat, Cisco Unified Communications Manager Assistant compara la identificació de la persona que truca amb els números de la llista activa. En funció de si els números coincideixen i de la llista de filtres que estigui activa (inclusius o exclusius), Cisco Unified Communications Manager Assistant encaminarà la trucada al cap o a la secretària.	Podeu crear llistes de filtres a la finestra Configuració del cap. Seleccioneu la fitxa Filtre inclusiu o Filtre exclusiu.	La secretària pot configurar les llistes de filtres en nom del cap. Com a configuració inicial predeterminada, les llistes de filtres estan buides.
Estat activat o desactivat del filtre	<p>La configuració de filtre activat o desactivat activa o desactiva el filtratge de trucades.</p> <p>Si la funció està activada, totes les trucades entrants s'intercepten i es redirigeixen segons la configuració dels filtres.</p>	Podeu activar i desactivar el filtratge mitjançant el menú d'estat de cap de la pantalla LCD del telèfon. Premeu el botó Serveis i seleccioneu el servei de secretària i, a continuació, seleccioneu Filtre .	La configuració inicial predeterminada del filtre és activat.

Consell

- Una icona rodona al menú d'estat de cap indica si la funció de filtratge de trucades està activada o desactivada. Una icona d'un cercle amb una malla indica que està activada; un cercle buit, que està desactivada.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\)](#), pàgina 58
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades](#), pàgina 65
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària](#), pàgina 70
- [Creació de llistes de filtres per a un cap](#), pàgina 76

Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària

La funció Intercomunicació és opcional i us permet parlar amb la vostra secretària a través d'una línia d'intercomunicació. L'administrador del sistema és qui configura aquesta funció.



Nota Si la funció d'intercomunicació no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

Telèfons IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G i 7971G-GE de Cisco Unified

Per a fer una trucada d'intercomunicació amb el telèfon IP de Cisco Unified, premeu el botó de marcatge ràpid **Intercomunicació** que correspongui a la vostra secretària.

Quan iniciu una trucada d'intercomunicació, l'altaveu de la secretària contesta automàticament. Aleshores hi podreu parlar mitjançant l'altaveu, els auriculars o l'auricular del telèfon. Per parlar amb el cap, la secretària ha de prémer el botó **Intercomunicació** del seu telèfon.

Per finalitzar la trucada d'intercomunicació, pengeu el telèfon (o premeu el botó de l'altaveu o el dels auriculars).

Hi ha diverses possibilitats quan iniciu una trucada d'intercomunicació en el mode de línia proxy:

- Si s'ha configurat una secretària predeterminada *i* està disponible, aquesta secretària serà la destinació de la trucada.
- Si s'ha configurat una secretària predeterminada però no està disponible, la següent secretària disponible serà la destinació de la trucada.
- Si s'ha configurat una secretària predeterminada però no està disponible, *i* no hi ha secretàries actives en el moment de l'inici de sessió, la secretària predeterminada continuarà sent la destinació de la trucada d'intercomunicació.

- Si *no* s'ha configurat cap secretària predeterminada, la secretària activa actual serà la destinació de la trucada.
- Si *no* s'ha configurat cap secretària predeterminada, i la secretària activa actual tanca la sessió mentre iniciu la sessió, es produirà alguna d'aquestes accions:
 - La següent secretària disponible serà la destinació de la trucada d'intercomunicació.
 - Si no hi ha cap altra secretària disponible, la secretària que ha tancat la sessió continuarà sent la destinació de la trucada.
- Si *no* s'ha configurat cap secretària predeterminada, i no hi ha *cap* secretària activa en el moment de l'inici de sessió, no hi haurà cap destinació per a la trucada d'intercomunicació.

Telèfons IP 7940G i 7960G de Cisco Unified

Per a fer una trucada d'intercomunicació amb el telèfon IP de Cisco Unified, premeu el botó de marcatge ràpid **Intercomunicació** que correspongui a la vostra secretària.

Si la secretària no té una altra trucada quan iniciu la trucada d'intercomunicació, el vostre altaveu i el de la secretària s'engegaran simultàniament. Aleshores hi podreu parlar mitjançant l'altaveu, els auriculars o l'auricular del telèfon. El mateix passarà quan la secretària us faci una trucada d'intercomunicació.

Si la secretària té una altra trucada quan iniciu la trucada d'intercomunicació, aquesta sonarà al telèfon de la secretària, qui haurà de contestar-la manualment. Això mateix passarà si la secretària us fa una trucada d'intercomunicació quan teniu una altra trucada.

Per finalitzar la trucada d'intercomunicació, pengeu el telèfon (o premeu el botó de l'altaveu o el dels auriculars).

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Silenci del timbre del telèfon, pàgina 72](#)

Silenci del timbre del telèfon

Per a caps

Per silenciar el timbre del telèfon, premeu la tecla programada **NoMlsta** a fi d'activar o desactivar la funció No molestar.



Nota Si la funció NoMlsta no es troba disponible al telèfon, poseu-vos en contacte amb l'administrador del sistema.

Quan la funció està activada, el timbre del telèfon IP de Cisco Unified està desactivat. La funció NoMlsta desactiva el timbre de totes les línies del telèfon.



Nota La funció NoMlsta no afecta les trucades d'intercomunicació.

La funció No molestar es representa mitjançant una campana al menú d'estat de cap de la pantalla LCD del telèfon IP de Cisco Unified. Una campana barrada indica que la funció està activada i, per tant, el timbre del telèfon està desactivat. El telèfon de la secretària continuarà sonant. Una campana indica que la funció està desactivada i, per tant, el timbre està activat.

La configuració inicial predeterminada de la funció és desactivada.

Consell

- Aquesta funció no afecta el filtratge de trucades.

Temes relacionats

- [Introducció \(per a caps\), pàgina 58](#)
- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Ús de la funció Intercomunicació per parlar amb una secretària, pàgina 70](#)

Configuració de les funcions del cap

Tant els caps com les secretàries poden modificar les preferències del cap mitjançant la finestra Configuració del Cap. Els caps poden accedir a aquesta finestra des d'una pàgina web; les secretàries, en canvi, hi poden accedir des d'Assistant Console.

L'administrador del sistema haurà escollit la configuració de Cisco Unified Communications Manager Assistant per funcionar en el mode de línia compartida o en el mode de línia proxy. Si l'administrador del sistema ha configurat Cisco Unified Communications Manager Assistant per funcionar en el mode de línia proxy, podreu establir una secretària predeterminada, configurar una destinació de desviament i crear llistes de filtres. Si l'administrador del sistema ha configurat Cisco Unified Communications Manager Assistant per funcionar en el mode de línia compartida, només podreu configurar una destinació de desviament. En el mode de línia compartida, no podreu assignar una secretària predeterminada ni configurar filtres per filtrar trucades a una secretària selectivament.

La configuració inicial predeterminada permet que els caps puguin utilitzar Cisco Unified Communications Manager Assistant sense tenir que configurar les preferències abans que res.

Temes relacionats

- [Descripció del mode de línia compartida i del mode de línia proxy, pàgina 1](#)
- [Accés a la Configuració del cap, pàgina 73](#)
- [Assignació d'una secretària predeterminada a un cap, pàgina 75](#)
- [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#)
- [Creació de llistes de filtres per a un cap, pàgina 76](#)

Accés a la Configuració del cap

Consulteu un dels temes següents:

- [Per a caps: Accés a la Configuració del cap, pàgina 74](#)
- [Per a secretàries: Accés a la Configuració del cap, pàgina 74](#)

Per a caps: Accés a la Configuració del cap

Els caps accedirán a la pàgina Configuració del cap per via web. L'administrador del sistema us proporcionarà l'URL.

Procediment

- Pas 1** En un ordinador que utilitzi Microsoft Windows 2000, obriu l'explorador web Microsoft Internet Explorer (Microsoft IE).
La versió de l'explorador ha de ser la 5.5 o superior.
- Pas 2** Obriu l'URL proporcionat per l'administrador del sistema. L'URL ha de tenir l'estructura següent: `http://<adreça-ip>/ma/desktop/maLogin.jsp`
Una finestra emergent us preguntarà si voleu instal·lar el programari de Cisco Unified Communications Manager Assistant.
- Pas 3** Premeu la **casella de verificació** per indicar que esteu conforme amb el text següent: "Confiar sempre en el contingut de Cisco Systems Inc." A continuació, premeu **Sí**.
Apareixerà la pàgina d'inici de sessió.
- Pas 4** Introduïu el vostre nom d'usuari i la vostra contrasenya (proporcionats per l'administrador del sistema) i premeu **Iniciar sessió**.
Apareixerà la finestra Configuració del cap.
- Pas 5** Quan vulgueu tancar la sessió, tanqueu la finestra de l'explorador web. Si cal, repetiu el pas 3.
-

Temes relacionats

- [Assignació d'una secretària predeterminada a un cap, pàgina 75](#)
- [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#)
- [Creació de llistes de filtres per a un cap, pàgina 76](#)

Per a secretàries: Accés a la Configuració del cap

Les secretàries poden accedir a la finestra Configuració del cap des d'Assistant Console.

Per accedir a la finestra d'un cap concret, feu clic amb el botó dret del ratolí a qualsevol lloc de la fila del cap en qüestió a la secció Els meus caps d'Assistant Console. Tot seguit seleccioneu **Configurar** al menú emergent.

Per accedir a la finestra de tots els caps, seleccioneu **Cap > Configuració** a la barra de menús. Si cal, seleccioneu el cap les funcions del qual voleu configurar a la llista desplegable Cap.

Temes relacionats

- [Assignació d'una secretària predeterminada a un cap, pàgina 75](#)
- [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#)
- [Creació de llistes de filtres per a un cap, pàgina 76](#)

Assignació d'una secretària predeterminada a un cap

Podeu establir una de les secretàries configurades per a un cap com a secretària *predeterminada*.

Sempre que sigui possible, Cisco Unified Communications Manager Assistant assignarà la secretària predeterminada com a secretària activa del cap. Si la secretària predeterminada no ha iniciat sessió, Cisco Unified Communications Manager Assistant assignarà una altra secretària (si n'hi ha cap disponible) com a secretària activa. Quan iniciï sessió la secretària predeterminada, Cisco Unified Communications Manager Assistant canviarà les secretàries de manera que la predeterminada sigui l'activa i la que gestioni les trucades.

Procediment

-
- Pas 1** A la finestra Configuració del cap, si cal feu clic a la fitxa **Secretària predeterminada** per mostrar la finestra Selecció de la secretària predeterminada.
- Pas 2** Seleccionen la secretària corresponent al menú desplegable Secretària.
- Pas 3** Guardeu els canvis.
-

Temes relacionats

- [Accés a la Configuració del cap, pàgina 73](#)
- [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#)
- [Creació de llistes de filtres per a un cap, pàgina 76](#)

Configuració de la destinació de desviament per a caps

Els caps que utilitzin Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia proxy poden utilitzar les funcions Desviar-les totes (DsvTot) i Desviar (Desviar) per enviar trucades a la secretària o a un altre número de telèfon (que es denomina *destinació*). Les funcions DsvTot i Desviar tenen la mateixa destinació de desviament.

Els caps que utilitzin Cisco Unified Communications Manager Assistant en el mode de línia compartida poden configurar una destinació de desviament i desviar les trucades així que es rebin mitjançant la tecla programada **Desviar**. En iniciar sessió, la pantalla de desviament apareixerà automàticament.

De manera predeterminada, la destinació de desviament és la secretària activa del cap. Tant els caps com les secretàries poden utilitzar el procediment que es descriu a continuació per canviar aquesta destinació.

Procediment

- Pas 1** A la finestra Configuració del cap, premeu la fitxa **Desviar** per mostrar la finestra Configuració del desviament.
- Pas 2** (Només en el mode de línia proxy) Seleccioneu **Número de directori** o **Secretària**.
- Pas 3** Si heu seleccionat **Número de directori**, introduïu un número de telèfon vàlid. Introduïu el número tal com s'hauria de marcar des del telèfon de l'oficina.
- Pas 4** Guardeu els canvis.
-

Temes relacionats

- [Intercepció, desviament i transferència de trucades, pàgina 65](#)
- [Accés a la Configuració del cap, pàgina 73](#)
- [Assignació d'una secretària predeterminada a un cap, pàgina 75](#)
- [Creació de llistes de filtres per a un cap, pàgina 76](#)

Creació de llistes de filtres per a un cap

Les llistes de filtres permeten als caps i a les secretàries personalitzar la funció de filtratge de les trucades del cap.

De manera predeterminada, les llistes de filtres estan buides. Afegiu números a una llista de filtres per personalitzar-la. Escolliu un mode de filtratge per canviar entre llistes de filtres *inclusius* i *exclusius*:

- **Inclusius:** les trucades que coincideixin amb els números de la llista de filtres inclusius s'envien al *cap*; la resta es redirigeixen a la secretària activa.
- **Exclusius:** les trucades que coincideixin amb els números de la llista de filtres exclusius es redirigeixen a la *secretària*; la resta s'envien al cap.

Cisco Unified Communications Manager Assistant compara la identificació de la persona que truca de la trucada entrant amb els números de telèfon de la llista de filtres activa.

Per exemple, si afegiu el número de telèfon 54321 a una llista de filtres inclusius d'un cap, les trucades entrants fetes al telèfon de l'oficina del cap des del número 54321 s'encaminaran al cap (no a la secretària) si el filtratge inclusiu està activat.

O, si afegiu el número 54xxx a la llista de filtres exclusius d'un cap, les trucades entrants fetes des d'una línia de telèfon amb un número de cinc dígit que comenci per 54 s'encaminaran a la secretària (no al cap) si el filtratge exclusiu està activat.



Nota Només pot haver actiu un mode de filtratge (inclusiu o exclusiu) cada vegada. Els caps poden alternar entre els modes de filtratge des del menú de Cisco Unified Communications Manager Assistant dels seus telèfons. Les secretàries poden alternar entre els modes de filtratge d'un cap des d'Assistant Console.

Les llistes de filtres poden contenir els comodins següents:

- **x**: utilitzeu **x** per substituir *un sol* dígit a qualsevol lloc del filtre. Per exemple, “123x5” representa números de telèfon de cinc dígitos en els quals el quart dígit pot ser qualsevol número entre 0 i 9. Podeu escriure la **x** en majúscula o en minúscula.
- *****: utilitzeu ***** per substituir *diversos* dígitos al principi o al final del filtre. Per exemple, “5*” representa números de telèfon de qualsevol longitud que comencen per 5.

A més de comodins, les llistes de filtres poden contenir guionets (-), punts (.) i espais en blanc.



Consell Les llistes de filtres poden estar buides. Com a configuració inicial predeterminada, el filtre està activat i la llista de filtres inclusius està buida. Això significa que totes les trucades entrants d'un cap es redirigiran a la secretària.

Caps: poden activar les llistes de filtres des del telèfon. Per fer-ho, obriu el menú de Cisco Unified Communications Manager Assistant al telèfon. Premeu **1** per activar o desactivar la funció Filtre; premeu **2** per alternar entre els modes de filtratge inclusiu i exclusiu.

Per crear llistes de filtres, tant els caps com les secretàries poden utilitzar el procediment següent:

Procediment

- Pas 1** A la finestra Configuració del cap, premeu la fitxa **Inclusiu** o la fitxa **Exclusiu** per mostrar la finestra de configuració adequada.
- Pas 2** Al camp **Filtre**, introduïu un número de telèfon parcial o sencer.
Si us cal ajuda, premeu l'enllaç **Més inf.** per veure exemples de filtres.
- Pas 3** Podeu afegir, substituir o esborrar filtres:
- Per afegir un filtre nou, introduïu un filtre al camp **Filtre** i premeu **afegir**.
El filtre nou apareixerà a la llista de filtres.
 - Per substituir un filtre existent per un de nou, a la llista de filtres seleccioneu el filtre existent que vulgueu modificar. Al camp **Filtre**, modifiqueu el filtre com vulgueu i premeu **reemplaçar**.
El filtre modificat apareixerà a la llista de filtres.
 - Per esborrar un filtre, seleccioneu-lo a la llista de filtres i premeu **eliminar**.
El filtre esborrat s'eliminarà de la llista de filtres.
- Pas 4** Guardeu els canvis.

Consells

- Si teniu activat tant el filtratge de trucades com Desviar-les totes (DsvTot), quan hi hagi una trucada entrant Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicarà en primer lloc *el filtratge de trucades*. El filtratge de trucades dirigirà la trucada al vostre telèfon o al de la secretària (segons la configuració del filtre). A continuació, Cisco Unified Communications Manager Assistant aplica DsvTot a les trucades que el filtratge ha dirigit al vostre telèfon. La funció DsvTot redirigeix aquestes trucades a la destinació de DsvTot.
- Una icona rodona a la finestra d'estat de Cisco Unified Communications Manager Assistant indica si la funció de filtratge de trucades està activada o desactivada. Una icona d'un cercle amb una malla indica que està activada; un cercle buit, que està desactivada.

Temes relacionats

- [Ús del filtratge de trucades, pàgina 68](#)
- [Accés a la Configuració del cap, pàgina 73](#)
- [Assignació d'una secretària predeterminada a un cap, pàgina 75](#)
- [Configuració de la destinació de desviament per a caps, pàgina 75](#)

Índex

A

- ajuda en línia, ús [ix](#)
- alerta, to [64](#)
- Assistant Console
 - accedir sense ajudar els caps [9](#)
 - botons del control de trucades [11](#)
 - funcionar amb el ratolí i el teclat [21](#)
 - gestionar trucades des d' [27](#)
 - identificar components [10](#)
 - iniciar sessió a [8](#)
 - menú [11](#)
 - obrir [8](#)
 - personalitzar disseny [20](#)
 - tancar sessió a [9](#)
 - tecles de mètode abreujat [23](#)
 - utilitzar la intercomunicació [22](#)

B

- botó Contestar [28](#)
- botons
 - identificar [11](#)

C

- caps
 - configurar les funcions [73](#)
 - controlar [15](#)
 - estat de les funcions [15](#)
 - estat en línia [15](#)
- caps, línies
 - a la secció Els meus caps [15](#)
 - a la secció Les meves trucades [14](#)
- caps, línies proxy [14](#)
- Cisco Unified Communications Manager Assistant, definició [vii](#)
- col·locació de trucades en espera [29](#)
- comodins
 - a les llistes de filtres [76](#)
- compartida, línia
 - finestra d'estat del telèfon d'un cap [3](#)
 - utilitzar al telèfon del cap [51](#)
 - utilitzar Manager Assistant al mode de línia compartida [1](#)
- configuració
 - administrativa [20](#)
- Configuració del cap, finestra
 - utilitzar [73](#)
- connectat, estat
 - canviar [9](#)
 - controlar [19](#)

Consola
 marcar des de **27**
Continuar, botó **29**
control de trucades, botons **11, 39**
 definició **11**
control de trucades, estat
 controlar **19**

D

Destinació de desviament, configuració
 caps **75**
 secretàries **32**
desviament de totes les trucades **66**
desviament de trucades
 caps **52, 66**
 secretàries **32**
Desviament immediat, botó
 configurar **32**
Desviament immediat, botó (secretàries)
 utilitzar **32**
Desviar, tecla programada
 caps **52, 66**
 destinació del cap **75**
Desviar-les totes
 amb filtratge de trucades **78**
directori
 utilitzar **19**
Directori, secció **19**
distintiu, timbre **49**
documentació
 organització **viii**
 per al telèfon IP de Cisco Unified **ix**

DsvImm, botó
 utilitzar **32**
DsvTot, tecla programada
 destinació del cap **75**
 utilitzar **66**

E

Els meus caps, secció **15**
Espera, botó **29**
Estat de secretària
 caps **59**
 utilitzar la tecla programada Intrcpt **65**
estat, barra
 utilitzar **19**
estat, finestra
 caps **59**
exclusiu, filtre
 definició **68**

F

filtratge
 descripció **68**
 llistes **76**
filtres exclusius, llistes
 crear **76**
filtres inclusius, llistes
 crear **76**
finalització de trucades **28**
Fora de línia, botó **9**
fora de línia, estat
 controlar **19**

I

- icones del telèfon
 - de configuració de les funcions (caps) [60](#), [62](#)
 - Desviar-les totes (caps) [66](#)
 - filtrar (caps) [70](#)
 - No molestar (caps) [54](#), [72](#)
- inclusiu, filtre
 - definició [68](#)
- inici de sessió, secretàries [8](#)
- intercepció de trucades [65](#)
- intercomunicació
 - utilitzar al telèfon (caps) [53](#), [70](#)
 - utilitzar des d'Assistant Console [22](#)

L

- Les meves trucades, secció [14](#)

M

- marcatge de números [27](#)
- menús, barra
 - a Assistant Console [11](#)

N

- No molestar, funció [54](#), [72](#)
- no visible, transferència [30](#)
 - realitzar [30](#)
- NoMlsta, tecla programada [54](#), [72](#)

P

- penjada de trucades [28](#)
- Penjar, botó [28](#)
- predeterminada, secretària
 - assignar [75](#)
- primer pla, funció [19](#)
- proxy, línia
 - finestra d'estat del telèfon d'un cap [3](#), [4](#)
 - utilitzar al telèfon del cap [57](#)
 - utilitzar Manager Assistant al mode de línia proxy [2](#)

R

- ràpids, marcatges [17](#)
- ratolí
 - funcionar amb Assistant Console [21](#)
- realització de trucades [27](#)
- resposta de trucades [28](#)

S

- secretària, selecció
 - descripció [58](#)
- secretàries
 - identificar (caps) [58](#)
 - línies de telèfon [14](#)
 - personalitzar el timbre del telèfon [49](#)
 - predeterminada [75](#)
 - seleccionar (caps) [58](#)
- servidor
 - configuració [20](#)
 - connexió [19](#)
- silenci del telèfon [54](#), [72](#)

T

tancament de sessió, secretàries **9**
tecla programada Intrcpt, caps **65**
teclat, funcionament amb la consola **21**
tecles de mètode abreujat **23**
tecles programades
 caps **52, 65**
telèfon IP de Cisco Unified
 finestra d'estat (caps) **59**
 línia compartida (caps) **51**
 línia proxy (caps) **57**
 secretàries **35**
 tecles programades (caps) **52, 65**
 tecles programades (secretàries) **35**
Transferència amb consulta, botó **30**
transferència de trucades **30**
Transferir a la bústia de veu, botó **34**
Transferir, botó **30**
treure de l'espera **29**
TrnsfBu, botó **34**
TrnsfBu, tecla programada
 caps **53, 67**
trucada en espera
 col·locar trucades en espera **29**
 treure les trucades del mode d'espera **29**
trucades
 com es mostren **14**
trucades de conferència, realització **31**
trucades, filtratge
 amb Desviar-les totes **78**
 descripció **68**
 l·listes **76**
 modes **76**

trucades, gestió
 des d'Assistant Console **27**
 des del telèfon de la secretària **35**
 des del telèfon del cap **52, 65**
 mitjançant els botons de control de
 trucades **11, 39**

V

veu, bústia
 enviar trucades (secretàries) **34**
 enviar-hi una trucada (caps) **53, 67**



Seu central corporativa dels Estats Units d'Àmerica
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
Estats Units d'Àmerica
www.cisco.com
Telèfon: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 527-0883

Seu central corporativa d'Àsia-Pacífic
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapur 068912
www.cisco.com
Telèfon: +1 65 6317 7777
Fax: +1 65 6317 7799

Seu central corporativa d'Europa
Cisco Systems International
BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
Països baixos
www-europe.cisco.com
Telèfon: +1 31 0 800 020 0791
Fax: +1 31 0 20 357 1100

Cisco té més de 200 oficines en tot el món. Les adreces, els números de telèfon i els números de fax es troben al lloc web de Cisco a l'adreça www.cisco.com/go/offices.

CCVP, the Cisco Logo, and the Cisco Square Bridge logo are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word part between Cisco and any other company. (0704R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

OL-13707-01

p